

## A TAGÁLLAMOKTÓL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

### TÁJÉKOZTATÓ

**A kettős felhasználású termékek kivitelére, az azokkal végzett bróker-tevékenységre, az azokkal kapcsolatos technikai segítségnyújtásra, valamint azok tranzitjára és transzferjére vonatkozó uniós ellenőrzési rendszer kialakításáról szóló, (EU) 2021/821 európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>(1)</sup>: Tájékoztató a tagállamok által a 4., 6., 7., 9., 11., 12., 22. és 23. cikknek megfelelően meghozott intézkedésekről**

(2022/C 66/04)

Az (EU) 2021/821 európai parlamenti és tanácsi rendelet (a továbbiakban: rendelet) 6., 7., 9., 11., 12., 22. és 23. cikke úgy rendelkezik, hogy a tagállamok által a rendelet végrehajtása érdekében meghozott intézkedéseket közzé kell tenni az Európai Unió Hivatalos Lapjában.

Ezenkívül a Bizottság és a tagállamok az ez utóbbiak által a 4. cikk értelmében meghozott intézkedések vonatkozásában további tájékoztatás közzétételéről is döntöttek annak biztosítása céljából, hogy az exportőrök átfogó információkkal rendelkezzenek az Unióban alkalmazandó ellenőrzésekről.

#### 1. A TAGÁLLAMOK ÁLTAL A RENDELET 4. CIKKE (3) BEKEZDÉSÉNEK MEGFELELŐEN NYÚJTOTT TÁJÉKOZTATÁS (AZ I. MELLÉKLETBEN FEL NEM SOROLT KETTŐS FELHASZNÁLÁSÚ TERMÉKEK KIVITELÉRE VONATKOZÓ ENGEDÉLYKÖTELEZETTSÉG)

A 4. cikk (3) bekezdését alkalmazva bármely tagállam kiterjesztheti a 4. cikk (1) bekezdésének alkalmazását a fel nem sorolt kettős felhasználású termékekre, amennyiben az exportőr megalapozottan feltételezheti, hogy ezeket a termékeket a 4. cikk (1) bekezdésében említett felhasználási célok valamelyikére szánják vagy szánhatják.

A rendelet 4. cikkének (4) bekezdése előírja, hogy az a tagállam, amely a 4. cikk (3) bekezdését alkalmazva engedélykötelezettséget ír elő az I. mellékletben fel nem sorolt kettős felhasználású termékek kivitelére, szükség szerint tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot. Az alábbi táblázat áttekintést nyújt a tagállamok által meghozott intézkedésekről, amelyekről értesítették a Bizottságot. Közvetlenül ezután található a részletes intézkedések a Bizottság részére küldött értesítésnek megfelelően.

Tagállam	Elfogadott-e a tagállam a 4. cikk (3) bekezdését alkalmazva engedélyezési kötelezettséget előíró nemzeti jogi szabályozást?
BELGIUM	Részben IGEN
BULGÁRIA	NEM
CSEH KÖZTÁRSASÁG	NEM
DÁNIA	NEM
NÉMETORSZÁG	NEM
ÉSZTORSZÁG	NEM
ÍRORSZÁG	NEM
GÖRÖGORSZÁG	NEM
SPANYOLORSZÁG:	NEM
FRANCIAORSZÁG	NEM
HORVÁTORSZÁG	IGEN

<sup>(1)</sup> HL L 206., 2021.6.11., 1. o.

Tagállam	Elfogadott-e a tagállam a 4. cikk (3) bekezdését alkalmazva engedélyezési kötelezettséget előíró nemzeti jogi szabályozást?
OLASZORSZÁG	NEM
CIPRUS	NEM
LETTORSZÁG	IGEN
LITVÁNIA	NEM
LUXEMBURG	IGEN
MAGYARORSZÁG	IGEN
MÁLTA	NEM
HOLLANDIA	IGEN
AUSZTRIA	IGEN
LENGYELORSZÁG	NEM
PORTUGÁLIA	NEM
ROMÁNIA	NEM
SZLOVÉNIA	NEM
SZLOVÁKIA	NEM
FINNORSZÁG	IGEN
SVÉDORSZÁG	NEM

### 1.1. Belgium

Exportengedély szükséges a flamand és a vallon régióban azoknak a fel nem sorolt kettős felhasználású termékeknek a kiviteléhez, amelyeknél az exportőr megalapozottan feltételezheti, hogy ezeket a termékeket részben vagy egészben a 4. cikk (1) bekezdésében említett felhasználási célok valamelyikére szánják vagy szánhatják.

(A kettős felhasználású termékek kivitelét, tranzitját és transzferjét, valamint a technikai segítségnyújtást szabályozó 2014. március 14-i flamand kormányrendelet 5. cikke [2014. május 2-i Belga Hivatalos Közlöny]; a kettős felhasználású termékek és technológia kivitelét, tranzitját és transzferjét szabályozó 2014. február 6-i vallon kormányrendelet 4. cikke [2014. február 19-i Belga Hivatalos Közlöny].)

### 1.2. Horvátország

Exportengedély szükséges a fel nem sorolt kettős felhasználású termékek kiviteléhez, amennyiben az exportőr megalapozottan feltételezheti, hogy ezeket a termékeket részben vagy egészben a 4. cikk (1) bekezdésében említett felhasználási célok valamelyikére szánják vagy szánhatják.

(A kettős felhasználású termékek ellenőrzéséről szóló törvény [OG 80/11 i 68/2013].)

### 1.3. Lettország

Exportengedély szükséges a fel nem sorolt kettős felhasználású termékek kiviteléhez, amennyiben az exportőr megalapozottan feltételezheti, hogy ezeket a termékeket részben vagy egészben a 4. cikk (1) bekezdésében említett felhasználási célok valamelyikére szánják vagy szánhatják.

(A stratégiai termékek terjesztéséről szóló 2007. június 21-i törvény 5. cikkének (7) bekezdése és 17. cikkének (1) bekezdése; a stratégiai jelentőségű termékekre vonatkozó engedélyek kiadásával és megtagadásával kapcsolatos eljárásokról, valamint a stratégiai jelentőségű termékek terjesztésével kapcsolatos egyéb dokumentumokról szóló, 2010. október 20-i 657. sz. rendelet 31. pontja.)

**1.4. Luxemburg**

Exportengedély szükséges a fel nem sorolt kettős felhasználású termékek kiviteléhez, amennyiben az exportőr megalapozottan feltételezheti, hogy ezeket a termékeket részben vagy egészben a 4. cikk (1) bekezdésében említett felhasználási célok valamelyikére szánják vagy szánhatják.

(Az exportellenőrzésről szóló 2018. június 27-i törvény 45. cikkének (1) bekezdése.)

**1.5. Magyarország**

Exportengedély szükséges a fel nem sorolt kettős felhasználású termékek kiviteléhez, amennyiben az exportőr megalapozottan feltételezheti, hogy ezeket a termékeket részben vagy egészben a 4. cikk (1) bekezdésében említett felhasználási célok valamelyikére szánják vagy szánhatják.

(A kettős felhasználású termékek külkereskedelmi forgalmának engedélyezéséről szóló 13/2011. kormányrendelet 7. §-a.)

**1.6. Hollandia**

Exportengedély szükséges a fel nem sorolt kettős felhasználású termékek kiviteléhez, amennyiben az exportőr megalapozottan feltételezheti, hogy ezeket a termékeket részben vagy egészben a 4. cikk (1) bekezdésében említett felhasználási célok valamelyikére szánják vagy szánhatják.

(A stratégiai szolgáltatásokról szóló törvény [Wet Strategische diensten] 2. cikke és a stratégiai termékekről szóló rendelet [Besluit Strategische goederen] 2. és 3. cikke.)

**1.7. Ausztria**

Exportengedély szükséges a fel nem sorolt kettős felhasználású termékek kiviteléhez, amennyiben az exportőr megalapozottan feltételezheti, hogy ezeket a termékeket részben vagy egészben a 4. cikk (1) bekezdésében említett felhasználási célok valamelyikére szánják vagy szánhatják.

(A 2011. október 28-án kihirdetett, 2011. évi első külkereskedelmi rendelet [Erste Außenwirtschaftsverordnung 2011] 5. cikke, BGB1. II Nr. 343/2011.)

**1.8. Finnország**

Exportengedély szükséges a fel nem sorolt kettős felhasználású termékek kiviteléhez, amennyiben az exportőr megalapozottan feltételezheti, hogy ezeket a termékeket részben vagy egészben a 4. cikk (1) bekezdésében említett felhasználási célok valamelyikére szánják vagy szánhatják.

(Az 562/1996. sz. törvény 4. szakaszának (4) bekezdése.)

**2. A TAGÁLLAMOK ÁLTAL A RENDELET 6. CIKKE (3) BEKEZDÉSÉNEK MEGFELELŐEN NYÚJTOTT TÁJÉKOZTATÁS (A BRÓKERTEVÉKENYSÉG ELLENŐRZÉSÉNEK KITERJESZTÉSE)**

A rendelet 6. cikkének (5) bekezdésével összefüggésben értelmezett 6. cikke (3) bekezdése szerint a Bizottság köteles közzétenni a tagállamok által hozott azon intézkedéseket, amelyek célja a 6. cikk (1) bekezdése alkalmazásának kiterjesztése a 4. cikk (1) bekezdésében említett felhasználási célokra szánt, fel nem sorolt kettős felhasználású termékekre és a 4. cikk (2) bekezdésében említett katonai végfelhasználási célra és rendeltetési helyekre szánt kettős felhasználású termékekre.

Az alábbi táblázat áttekintést nyújt a tagállamok által meghozott intézkedésekről, amelyekről értesítették a Bizottságot. Közvetlenül ezután található a részletes intézkedések a Bizottság részére küldött értesítésnek megfelelően.

Tagállam	Kiterjesztette-e a tagállam a brókertevékenységek ellenőrzésének a 6. cikk (1) bekezdése szerinti alkalmazását a 6. cikk (3) bekezdésével összefüggésben?
BELGIUM	NEM
BULGÁRIA	IGEN
CSEH KÖZTÁRSASÁG	IGEN
DÁNIA	NEM
NÉMETORSZÁG	NEM
ÉSZTORSZÁG	IGEN
ÍRORSZÁG	NEM

Tagállam	Kiterjesztette-e a tagállam a brókertevékenység ellenőrzésének a 6. cikk (1) bekezdése szerinti alkalmazását a 6. cikk (3) bekezdésével összefüggésben?
GÖRÖGORSZÁG	IGEN
SPANYOLORSZÁG:	IGEN
FRANCIAORSZÁG	NEM
HORVÁTORSZÁG	IGEN
OLASZORSZÁG	IGEN
CIPRUS	NEM
LETTORSZÁG	IGEN
LITVÁNIA	NEM
LUXEMBURG	IGEN
MAGYARORSZÁG	IGEN
MÁLTA	NEM
HOLLANDIA	IGEN
AUSZTRIA	IGEN
LENGYELORSZÁG	NEM
PORTUGÁLIA	NEM
ROMÁNIA	IGEN
SZLOVÉNIA	NEM
SZLOVÁKIA	NEM
FINNORSZÁG	IGEN
SVÉDORSZÁG	NEM

### 2.1. Bulgária

Engedély szükséges a rendelet I. mellékletében felsorolt kettős felhasználású termékekkel végzett brókertevékenységhez, ha a termékeket részben vagy egészben a rendelet 4. cikkének (2) bekezdésében említett felhasználási célok valamelyikére szánják vagy szánhatják, illetve a rendelet I. mellékletében fel nem sorolt kettős felhasználású termékekkel végzett brókertevékenységhez, ha a termékeket részben vagy egészben a rendelet 4. cikkének (1) bekezdésében említett felhasználási célok valamelyikére szánják vagy szánhatják.

(A védelmi vonatkozású termékek és a kettős felhasználású termékek és technológiák kivételének ellenőrzéséről szóló törvény [2011. március 29-i 26. sz. hivatalos közlöny, hatályos 2012. június 30-tól] 34. cikkének 4. pontja.)

### 2.2. Cseh Köztársaság

Engedély szükséges a kettős felhasználású termékekkel végzett brókertevékenységhez, ha az illetékes hatóság tájékoztatja a brókert arról, hogy a rendelet I. mellékletében fel nem sorolt kettős felhasználású termékeket részben vagy egészben a rendelet 4. cikkének (1) bekezdésében említett felhasználási célok valamelyikére szánják vagy szánhatják, illetve a kettős felhasználású termékeket részben vagy egészben a rendelet 4. cikkének (2) bekezdésében említett katonai végfelhasználási célokra szánják vagy szánhatják.

(A kettős felhasználású termékek kivételére, transzferjére és tranzitjára, valamint az e termékekkel végzett brókertevékenységekre vonatkozó európai közösségi ellenőrzési rendszert végrehajtó [módosított] 594/2004. sz. törvény 3. szakasza.)

**2.3. Észtország**

Engedély szükséges azon kettős felhasználású termékekkel végzett brókertevékenységhöz, amely termékek végfelhasználásuk vagy végfelhasználójuk, közbiztonsági vagy emberi jogi szempontok miatt stratégiai jellegű termékeknek minősülnek annak ellenére, hogy nem szerepelnek a stratégiai termékek jegyzékében.

(A stratégiai termékekről szóló törvény 6. szakaszának (7) bekezdése.)

**2.4. Görögország**

Engedély szükséges a kettős felhasználású termékekkel végzett brókertevékenységhöz, ha a termékeket részben vagy egészben a rendelet 4. cikkének (2) bekezdésében említett katonai végfelhasználási célokra és rendeltetési helyekre szánják vagy szánhatják.

(A 121837/e3/21837/28-9-2009. sz. miniszteri határozat 3.2.3. szakasza.)

**2.5. Spanyolország**

Engedély szükséges a rendelet I. mellékletében fel nem sorolt kettős felhasználású termékekkel végzett brókertevékenységhöz, ha a termékeket részben vagy egészben a rendelet 4. cikkének (1) vagy (2) bekezdésében említett felhasználási célok és rendeltetési helyek valamelyikére szánják vagy szánhatják.

(A védelmi anyagok, más anyagok, valamint kettős felhasználású termékek és technológiák külkereskedelmének ellenőrzéséről szóló, 2014. augusztus 1-jei 679/2014. sz. királyi rendelet 2. cikke (3) bekezdésének b) pontja.)

**2.6. Horvátország**

Engedély szükséges a rendelet I. mellékletében fel nem sorolt kettős felhasználású termékekkel végzett brókertevékenységhöz, ha az illetékes hatóság tájékoztatja a brókert arról, hogy a kettős felhasználású termékeket részben vagy egészben a rendelet 4. cikkének (1) vagy (2) bekezdésében említett felhasználási célok valamelyikére szánják vagy szánhatják.

(A kettős felhasználású termékek ellenőrzéséről szóló törvény [OG 80/11 i 68/2013].)

**2.7. Olaszország**

Engedély szükséges a rendelet I. mellékletében fel nem sorolt kettős felhasználású termékekkel végzett brókertevékenységhöz, ha a termékeket részben vagy egészben a rendelet 4. cikkének (1) vagy (2) bekezdésében említett felhasználási célok valamelyikére szánják vagy szánhatják.

(A 2017. december 15-i 221/2017. sz., 2018. február 1-jétől hatályos törvényerejű rendelet 9. cikke.)

**2.8. Lettország**

Engedély szükséges a rendelet I. mellékletében fel nem sorolt kettős felhasználású termékekkel végzett brókertevékenységhöz, ha a termékeket részben vagy egészben a rendelet 4. cikkének (1) vagy (2) bekezdésében említett felhasználási célok valamelyikére szánják vagy szánhatják.

(A stratégiai termékek terjesztéséről szóló 2007. június 21-i törvény 5. cikkének (7) bekezdése; a stratégiai jelentőségű termékekre vonatkozó engedélyek kiadásával és megtagadásával kapcsolatos eljárásokról, valamint a stratégiai jelentőségű termékek terjesztésével kapcsolatos egyéb dokumentumokról szóló, 2010. október 20-i 657. sz. rendelet 31. pontja.)

**2.9. Luxemburg**

Engedély szükséges a rendelet I. mellékletében fel nem sorolt kettős felhasználású termékekkel végzett brókertevékenységhöz, ha a termékeket részben vagy egészben a rendelet 4. cikkének (1) bekezdésében említett felhasználási célok valamelyikére, illetve a rendelet 4. cikkének (2) bekezdésében említett katonai végfelhasználási célokra és rendeltetési helyekre szánják vagy szánhatják.

(Az exportellenőrzésről szóló 2018. június 27-i törvény 42. cikkének (1) bekezdése.)

### 2.10. Magyarország

Engedély szükséges a rendelet I. mellékletében felsorolt kettős felhasználású termékekkel végzett brókertevékenységhoz, ha a termékeket a rendelet 4. cikkének (2) bekezdésében említett katonai végfelhasználási célokra és rendeltetési helyekre szánják vagy szánhatják, illetve a rendelet I. mellékletében fel nem sorolt kettős felhasználású termékekkel végzett brókertevékenységhoz, ha a termékeket a rendelet 4. cikkének (1) és (2) bekezdésében említett felhasználási célok valamelyikére szánják vagy szánhatják.

(A kettős felhasználású termékek külkereskedelmi forgalmának engedélyezéséről szóló 13/2011. kormányrendelet 17. §-ának (1) bekezdése.)

### 2.11. Hollandia

Engedély szükséges a rendelet I. mellékletében fel nem sorolt kettős felhasználású termékekkel végzett brókertevékenységhoz, ha a termékeket részben vagy egészben a rendelet 4. cikkének (1) bekezdésében említett felhasználási célok valamelyikére szánják vagy szánhatják, valamint a kettős felhasználású termékekkel végzett brókertevékenységhoz, ha a termékeket részben vagy egészben a rendelet 4. cikkének (2) bekezdésében említett katonai végfelhasználási célra és rendeltetési helyekre szánják vagy szánhatják.

(A stratégiai szolgáltatásokról szóló törvény [Wet Strategische diensten] 4. cikke.)

Engedély szükséges ezenkívül 37 vegyi anyaggal végzett brókertevékenységhoz is, ha a rendeltetési hely Irak, függetlenül a konkrét címzettől vagy végfelhasználótól.

(Az Irakba szánt kettős felhasználású termékekről szóló rendelet [Regeling goederen voor tweeërlei gebruik Irak].)

### 2.12. Ausztria

Engedély szükséges a kettős felhasználású termékekkel végzett brókertevékenységhoz, ha az illetékes hatóság értesítette a brókert arról, hogy a szóban forgó termékeket részben vagy egészben a rendelet 4. cikkének (1) vagy (2) bekezdésében említett felhasználási célok valamelyikére szánják vagy szánhatják.

(A külkereskedelemtől szóló törvény [Außenwirtschaftsgesetz 2011, BGBl. I Nr. 26/2011] 15. cikkének (1) bekezdése.)

### 2.13. Románia

Engedély szükséges a rendelet I. mellékletében fel nem sorolt kettős felhasználású termékekkel végzett brókertevékenységhoz, ha a szóban forgó termékeket részben vagy egészben a rendelet 4. cikkének (1) vagy (2) bekezdésében említett felhasználási célok valamelyikére szánják vagy szánhatják.

(A kettős felhasználású termékekre vonatkozó tevékenységek ellenőrzési rendszeréről szóló, 2010. december 23-i 119. sz. sürgősségi rendelet [GEO No 119/2010] 14. cikkének (2) bekezdése.)

### 2.14. Finnország

Engedély szükséges a rendelet I. mellékletében felsorolt kettős felhasználású termékekkel végzett brókertevékenységhoz, ha az illetékes hatóság értesítette a brókert arról, hogy a termékeket részben vagy egészben a rendelet 4. cikkének (2) bekezdésében említett felhasználási célok valamelyikére szánják vagy szánhatják, illetve a rendelet I. mellékletében fel nem sorolt kettős felhasználású termékekkel végzett brókertevékenységhoz, ha az illetékes hatóság értesítette a brókert arról, hogy a termékeket részben vagy egészben a rendelet 4. cikkének (1) bekezdésében említett felhasználási célok valamelyikére szánják vagy szánhatják.

(Az 562/1996. sz. törvény 3. szakaszának (2) bekezdése és 4. szakaszának (1) bekezdése.)

## 3. A TAGÁLLAMOK ÁLTAL A RENDELET 6. CIKKE (4) BEKEZDÉSÉNEK MEGFELELŐEN NYÚJTOTT TÁJÉKOZTATÁS (A BRÓKERTEVÉKENYSÉG ELLENŐRZÉSÉNEK KITERJESZTÉSE)

A rendelet 6. cikkének (5) bekezdésével összefüggésben értelmezett 6. cikke (4) bekezdése szerint a Bizottság köteles közzétenni a tagállamok által hozott azon intézkedéseket, amelyek célja a kettős felhasználású termékekkel végzett brókertevékenység engedélyhez kötése abban az esetben, ha a bróker megalapozottan feltételezheti, hogy ezeket a termékeket a 4. cikk (1) bekezdésében említett felhasználási célok valamelyikére szánják vagy szánhatják.

Az alábbi táblázat áttekintést nyújt a tagállamok által meghozott intézkedésekről, amelyekről értesítették a Bizottságot. Közvetlenül ezután található a részletes intézkedések a Bizottság részére küldött értesítésnek megfelelően.

Tagállam	Kiterjesztette-e a tagállam a brókertevékenység ellenőrzését a 6. cikk (4) bekezdésével összefüggésben?
BELGIUM	NEM
BULGÁRIA	IGEN
CSEH KÖZTÁRSASÁG	IGEN
DÁNIA	NEM
NÉMETORSZÁG	NEM
ÉSZTORSZÁG	IGEN
ÍRORSZÁG	NEM
GÖRÖGORSZÁG	IGEN
SPANYOLORSZÁG:	IGEN
FRANCIAORSZÁG	NEM
HORVÁTORSZÁG	IGEN
OLASZORSZÁG	IGEN
CIPRUS	NEM
LETTORSZÁG	IGEN
LITVÁNIA	NEM
LUXEMBURG	IGEN
MAGYARORSZÁG	IGEN
MÁLTA	NEM
HOLLANDIA	IGEN
AUSZTRIA	IGEN
LENGYELORSZÁG	NEM
PORTUGÁLIA	NEM
ROMÁNIA	IGEN
SZLOVÉNIA	NEM
SZLOVÁKIA	NEM
FINNORSZÁG	IGEN
SVÉDORSZÁG	NEM

### 3.1. Bulgária

Engedély szükséges a kettős felhasználású termékekkel végzett brókertevékenységhez, ha a bróker megalapozottan feltételezheti, hogy a termékeket a rendelet 4. cikkének (1) bekezdésében említett felhasználási célok valamelyikére szánják vagy szánhatják.

(A védelmi vonatkozású termékek és a kettős felhasználású termékek és technológiák kivételének ellenőrzéséről szóló törvény [kihirdetve a 2011. március 29-i 26. sz. hivatalos közlönyben] 47. cikke.)

### 3.2. Cseh Köztársaság

Ha a bróker megalapozottan feltételezheti, hogy a kettős felhasználású termékeket a rendelet 4. cikkének (1) bekezdésében említett felhasználási célok valamelyikére szánják vagy szánhatják, a bróker köteles értesíteni az illetékes hatóságot, amely dönthet a tevékenység engedélyhez kötéséről.

(A kettős felhasználású termékek kivételére, transzferjére és tranzitjára, valamint az e termékekkel végzett brókertevékenységekre vonatkozó európai közösségi ellenőrzési rendszert végrehajtó 594/2004. sz. törvény 3. szakaszának (4) bekezdése.)

### 3.3. **Észtország**

Ha a bróker megalapozottan feltételezheti, hogy a kettős felhasználású termékeket a rendelet 4. cikkének (1) bekezdésében említett felhasználási célok valamelyikére szánják vagy szánhatják, a bróker köteles azonnal értesíteni a Stratégiai Termékek Bizottságát (SGC), a rendőrséget vagy a biztonságért felelős hatóságokat. Az értesítés után az SGC dönthet a tevékenység engedélyhez kötéséről.

(A stratégiai termékekről szóló törvény 77. szakasza.)

### 3.4. **Görögország**

Engedély szükséges a kettős felhasználású termékekkel végzett brókertevékenységhez, ha a bróker megalapozottan feltételezheti, hogy a termékeket a rendelet 4. cikkének (1) bekezdésében említett felhasználási célok valamelyikére szánják vagy szánhatják.

(A 121837/e3/21837/28-9-2009. sz. miniszteri határozat 3.2.2. szakasza.)

### 3.5. **Spanyolország**

Ha a bróker megalapozottan feltételezheti, hogy azon, a rendelet I. mellékletében fel nem sorolt kettős felhasználású termékeket, amelyek vonatkozásában brókertevékenységet folytat, részben vagy egészben a 4. cikk (1) és (2) bekezdésében említett felhasználási célok és rendeltetési helyek valamelyikére szánják vagy szánhatják, köteles értesíteni az illetékes hatóságot, amely dönt a brókertevékenység engedélyhez kötéséről.

(A védelmi anyagok, más anyagok, valamint kettős felhasználású termékek és technológiák külkereskedelmének ellenőrzéséről szóló, 2014. augusztus 1-jei 679/2014. sz. királyi rendelet 2. cikke (3) bekezdésének c) pontja.)

### 3.6. **Horvátország**

Ha a bróker megalapozottan feltételezheti, hogy a rendelet I. mellékletében fel nem sorolt kettős felhasználású termékeket a rendelet 4. cikkének (1) és (2) bekezdésében említett felhasználási célok valamelyikére szánják vagy szánhatják, a bróker köteles értesíteni az illetékes hatóságot, amely dönthet a tevékenység engedélyhez kötéséről.

(A kettős felhasználású termékek ellenőrzéséről szóló törvény [OG 80/11 i 68/2013] 3. szakasza.)

### 3.7. **Olaszország**

Engedély szükséges a rendelet I. mellékletében fel nem sorolt kettős felhasználású termékekkel végzett brókertevékenységhez, ha a bróker megalapozottan feltételezheti, hogy a termékeket a rendelet 4. cikkének (1) bekezdésében említett felhasználási célok valamelyikére szánják vagy szánhatják.

(A 2017. december 15-i 221/2017. sz., 2018. február 1-jétől hatályos törvényerejű rendelet 9. cikke.)

### 3.8. **Lettország**

Engedély szükséges a rendelet I. mellékletében fel nem sorolt kettős felhasználású termékekkel végzett brókertevékenységhez, ha a bróker megalapozottan feltételezheti, hogy a termékeket a rendelet 4. cikkének (1) bekezdésében említett felhasználási célok valamelyikére szánják vagy szánhatják.

(A stratégiai termékek terjesztéséről szóló 2007. június 21-i törvény 5. cikkének (7) bekezdése és 17. cikkének (1) bekezdése; a stratégiai jelentőségű termékekre vonatkozó engedélyek kiadásával és megtagadásával kapcsolatos eljárásokról, valamint a stratégiai jelentőségű termékek terjesztésével kapcsolatos egyéb dokumentumokról szóló, 2010. október 20-i 657. sz. rendelet 31. pontja.)

### 3.9. **Luxemburg**

Engedély szükséges a rendelet I. mellékletében fel nem sorolt kettős felhasználású termékekkel végzett brókertevékenységhez, ha a bróker megalapozottan feltételezheti, hogy a termékeket a rendelet 4. cikkének (1) bekezdésében említett felhasználási célok valamelyikére szánják vagy szánhatják.

(Az exportellenőrzésről szóló 2018. június 27-i törvény 42. cikkének (2) bekezdése.)

### 3.10. **Magyarország**

Engedély szükséges a kettős felhasználású termékekkel végzett brókertevékenységhez, ha a bróker megalapozottan feltételezheti, hogy a termékeket a rendelet 4. cikkének (1) bekezdésében említett felhasználási célok valamelyikére szánják vagy szánhatják.



(A kettős felhasználású termékek külkereskedelmi forgalmának engedélyezéséről szóló 13/2011. kormányrendelet 17. §-ának (2) bekezdése.)

### 3.11. **Hollandia**

Engedély szükséges a felsorolt kettős felhasználású termékekkel végzett brókertevékenységhez, ha a termékeket a rendelet 4. cikkének (1) bekezdésében említett felhasználási célok valamelyikére szánják vagy szánhatják.

(A stratégiai szolgáltatásokról szóló törvény [Wet Strategische diensten] 4. cikkének (5) bekezdése.)

### 3.12. **Ausztria**

Ha a bróker megalapozottan feltételezheti, hogy a kettős felhasználású termékeket a rendelet 4. cikkének (1) bekezdésében említett felhasználási célok valamelyikére szánják vagy szánhatják, a bróker köteles értesíteni az illetékes hatóságot, amely dönthet a tevékenység engedélyhez kötéséről.

(A 2011. október 28-án kihirdetett, 2011. évi első külkereskedelmi rendelet [Erste Außenwirtschaftsverordnung 2011] 5. cikke, BGB1. II Nr. 343/2011.)

### 3.13. **Románia**

Engedély szükséges a kettős felhasználású termékekkel végzett brókertevékenységhez, ha a bróker megalapozottan feltételezheti, hogy a termékeket a rendelet 4. cikkének (1) bekezdésében említett felhasználási célok valamelyikére szánják vagy szánhatják.

(A kettős felhasználású termékekre vonatkozó tevékenységek ellenőrzési rendszeréről szóló, 2010. december 23-i 119. sz. sürgősségi rendelet [GEO No 119/2010] 14. cikkének (3) bekezdése.)

### 3.14. **Finnország**

Ha a bróker megalapozottan feltételezheti, hogy a kettős felhasználású termékeket a rendelet 4. cikkének (1) bekezdésében említett felhasználási célok valamelyikére szánják vagy szánhatják, a bróker köteles értesíteni az illetékes hatóságot, amely dönthet a tevékenység engedélyhez kötéséről.

(Az 562/1996. sz. törvény 3. szakaszának (2) bekezdése és 4. szakaszának (4) bekezdése.)

## 4. **A TAGÁLLAMOK ÁLTAL A RENDELET 7. CIKKE (3) BEKEZDÉSÉNEK MEGFELELŐEN NYÚJTOTT TÁJÉKOZTATÁS (A TRANZITELLENŐRZÉSEK KITERJESZTÉSE)**

A rendelet 7. cikkének (4) bekezdésével összefüggésben értelmezett 7. cikke (3) bekezdése szerint a Bizottság köteles közzétenni a tagállamok által hozott azon intézkedéseket, amelyek célja a 7. cikk (1) bekezdése alkalmazásának kiterjesztése a 4. cikk (1) bekezdésében említett felhasználási célokra szánt, fel nem sorolt kettős felhasználású termékekre és a 4. cikk (2) bekezdésében említett katonai végfelhasználási célra és rendeltetési helyekre szánt kettős felhasználású termékekre.

Az alábbi táblázat áttekintést nyújt a tagállamok által meghozott intézkedésekről a Bizottság részére küldött értesítésnek megfelelően. Az intézkedések részleteit a táblázat utáni rész tartalmazza.

Tagállam	Kiterjesztette-e a tagállam a 7. cikk (1) bekezdése szerinti, tranzitellenőrzésre vonatkozó rendelkezéseket a 7. cikk (3) bekezdésével összefüggésben?
BELGIUM	Részben IGEN
BULGÁRIA	NEM
CSEH KÖZTÁRSASÁG	IGEN
DÁNIA	NEM
NÉMETORSZÁG	NEM
ÉSZTORSZÁG	IGEN
ÍRORSZÁG	NEM
GÖRÖGORSZÁG	IGEN
SPANYOLORSZÁG:	IGEN
FRANCIAORSZÁG	IGEN

Tagállam	Kiterjesztette-e a tagállam a 7. cikk (1) bekezdése szerinti, tranzitellenőrzésre vonatkozó rendelkezéseket a 7. cikk (3) bekezdésével összefüggésben?
HORVÁTORSZÁG	IGEN
OLASZORSZÁG	IGEN
CIPRUS	NEM
LETTORSZÁG	IGEN
LITVÁNIA	NEM
LUXEMBURG	IGEN
MAGYARORSZÁG	IGEN
MÁLTA	NEM
HOLLANDIA	IGEN
AUSZTRIA	IGEN
LENGYELORSZÁG	NEM
PORTUGÁLIA	NEM
ROMÁNIA	IGEN
SZLOVÉNIA	NEM
SZLOVÁKIA	NEM
FINNORSZÁG	IGEN
SVÉDORSZÁG	NEM

#### 4.1. **Belgium**

Az illetékes hatóságok a flamand és a vallon régióban megtilthatják a nem uniós, fel nem sorolt kettős felhasználású termékek tranzitját, amennyiben a termékeket részben vagy egészben a 4. cikk (1) bekezdésében említett felhasználási célokra szánják vagy szánhatják.

Az illetékes hatóságok a flamand és a vallon régióban megtilthatják a nem uniós kettős felhasználású termékek tranzitját, amennyiben a termékeket részben vagy egészben a 4. cikk (2) bekezdésében említett katonai végfelhasználási célra és rendeltetési helyekre szánják vagy szánhatják.

(A kettős felhasználású termékek kivételét, tranzitját és transzferjét, valamint a technikai segítségnyújtást szabályozó 2014. március 14-i flamand kormányrendelet 6. és 7. cikke [2014. május 2-i Belga Hivatalos Közlöny]; a kettős felhasználású termékek és technológia kivételét, tranzitját és transzferjét szabályozó 2014. február 6-i vallon kormányrendelet 5. és 6. cikke [2014. február 19-i Belga Hivatalos Közlöny].)

#### 4.2. **Cseh Köztársaság**

Az illetékes hatóság megtilthatja a nem uniós, fel nem sorolt kettős felhasználású termékek tranzitját, amennyiben a termékeket részben vagy egészben a 4. cikk (1) bekezdésében említett felhasználási célokra szánják vagy szánhatják.

Az illetékes hatóság megtilthatja a nem uniós kettős felhasználású termékek tranzitját, amennyiben a termékeket részben vagy egészben a 4. cikk (2) bekezdésében említett katonai végfelhasználási célra és rendeltetési helyekre szánják vagy szánhatják.

(A kettős felhasználású termékek kivételére, transzferjére és tranzitjára, valamint az e termékekkel végzett brókertervékenységekre vonatkozó európai közösségi ellenőrzési rendszert végrehajtó 594/2004. sz. törvény(1) 13b. szakasza.)

#### 4.3. **Észtország**

Az illetékes hatóság megtilthatja a nem uniós, fel nem sorolt kettős felhasználású termékek tranzitját, amennyiben a termékeket részben vagy egészben a 4. cikk (1) bekezdésében említett felhasználási célokra szánják vagy szánhatják.

Az illetékes hatóság megtilthatja a nem uniós kettős felhasználású termékek tranzitját, amennyiben a termékeket részben vagy egészben a 4. cikk (2) bekezdésében említett katonai végfelhasználási célra és rendeltetési helyekre szánják vagy szánhatják.

(A stratégiai termékekről szóló törvény [SGA] 3., 6. és 7. szakasza.)

#### 4.4. **Görögország**

Az illetékes hatóság megtilthatja a nem uniós, fel nem sorolt kettős felhasználású termékek tranzitját, amennyiben a termékeket részben vagy egészben a 4. cikk (1) bekezdésében említett felhasználási célokra szánják vagy szánhatják.

Az illetékes hatóság megtilthatja a nem uniós kettős felhasználású termékek tranzitját, amennyiben a termékeket részben vagy egészben a 4. cikk (2) bekezdésében említett katonai végfelhasználási célra és rendeltetési helyekre szánják vagy szánhatják.

(A 121837/e3/21837/28-9-2009. sz. miniszteri határozat 3.3.3. szakasza.)

#### 4.5. **Spanyolország**

Az illetékes hatóság megtilthatja a nem uniós, fel nem sorolt kettős felhasználású termékek tranzitját, amennyiben a termékeket részben vagy egészben a 4. cikk (1) bekezdésében említett felhasználási célokra szánják vagy szánhatják.

Az illetékes hatóság megtilthatja a nem uniós kettős felhasználású termékek tranzitját, amennyiben a termékeket részben vagy egészben a 4. cikk (2) bekezdésében említett katonai végfelhasználási célra és rendeltetési helyekre szánják vagy szánhatják.

(A védelmi és kettős felhasználású anyagok külkereskedelmének ellenőrzéséről szóló, 2007. december 28-i 53/2007. sz. törvény 11. cikke.)

#### 4.6. **Franciaország**

Az illetékes hatóság megtilthatja a nem uniós, fel nem sorolt kettős felhasználású termékek tranzitját, amennyiben a termékeket részben vagy egészben a 4. cikk (1) bekezdésében említett felhasználási célokra szánják vagy szánhatják.

Az illetékes hatóság megtilthatja a nem uniós kettős felhasználású termékek tranzitját, amennyiben a termékeket részben vagy egészben a 4. cikk (2) bekezdésében említett katonai végfelhasználási célra és rendeltetési helyekre szánják vagy szánhatják.

(A 2020. november 30-i 2020-1481. sz. rendelettel módosított 2020. január 31-i 2020-74. sz. rendelet 3. cikkének I. pontja.)

#### 4.7. **Horvátország**

Az illetékes hatóság megtilthatja a nem uniós, fel nem sorolt kettős felhasználású termékek tranzitját, amennyiben a termékeket részben vagy egészben a 4. cikk (1) bekezdésében említett felhasználási célokra szánják vagy szánhatják.

Az illetékes hatóság megtilthatja a nem uniós kettős felhasználású termékek tranzitját, amennyiben a termékeket részben vagy egészben a 4. cikk (2) bekezdésében említett katonai végfelhasználási célra és rendeltetési helyekre szánják vagy szánhatják.

(A kettős felhasználású termékek ellenőrzéséről szóló törvény [OG 80/11 i 68/2013].)

#### 4.8. **Olaszország**

Az illetékes hatóság megtilthatja a nem uniós, fel nem sorolt kettős felhasználású termékek tranzitját, amennyiben a termékeket részben vagy egészben a 4. cikk (1) bekezdésében említett felhasználási célokra szánják vagy szánhatják.

Az illetékes hatóság megtilthatja a nem uniós kettős felhasználású termékek tranzitját, amennyiben a termékeket részben vagy egészben a 4. cikk (2) bekezdésében említett katonai végfelhasználási célra és rendeltetési helyekre szánják vagy szánhatják.

(A 2017. december 15-i 221/2017. sz., 2018. február 1-jétől hatályos törvényerejű rendelet 7. cikke.)

#### 4.9. Lettország

Az illetékes hatóság megtilthatja a nem uniós, fel nem sorolt kettős felhasználású termékek tranzitját, amennyiben a termékeket részben vagy egészben a 4. cikk (1) bekezdésében említett felhasználási célokra szánják vagy szánhatják.

Az illetékes hatóság megtilthatja a nem uniós kettős felhasználású termékek tranzitját, amennyiben a termékeket részben vagy egészben a 4. cikk (2) bekezdésében említett katonai végfelhasználási célra és rendeltetési helyekre szánják vagy szánhatják.

(A stratégiai termékek terjesztéséről szóló 2007. június 21-i törvény 5. cikkének (7) bekezdése; a stratégiai jelentőségű termékekre vonatkozó engedélyek kiadásával és megtagadásával kapcsolatos eljárásokról, valamint a stratégiai jelentőségű termékek terjesztésével kapcsolatos egyéb dokumentumokról szóló, 2010. október 20-i 657. sz. rendelet 31. pontja.)

#### 4.10. Luxemburg

Az illetékes hatóság megtilthatja a nem uniós, fel nem sorolt kettős felhasználású termékek tranzitját, amennyiben a termékeket részben vagy egészben a 4. cikk (1) bekezdésében említett felhasználási célokra szánják vagy szánhatják.

Az illetékes hatóság megtilthatja a nem uniós kettős felhasználású termékek tranzitját, amennyiben a termékeket részben vagy egészben a 4. cikk (2) bekezdésében említett katonai végfelhasználási célra és rendeltetési helyekre szánják vagy szánhatják.

(Az exportellenőrzésről szóló 2018. június 27-i törvény 43. cikkének (2) bekezdése.)

E rendelkezések nem alkalmazandók az átrakodás vagy szállítóeszköz-váltás nélkül szállított kettős felhasználású termékek tranzitjára (a hajón vagy légi járművön lévő termékek biztonságos elhelyezése céljából történő átrakodás vagy szállítóeszköz-váltás nem tekinthető a rakomány kirakodásának, feltéve, hogy a terméket ugyanarra a hajóra vagy légi járműbe rakodják vissza), valamint azon kettős felhasználású termékek tranzitjára, amelyek már rendelkeznek európai uniós általános exportengedéllyel.

(Az exportellenőrzésről szóló 2018. június 27-i törvény 43. cikkének (3) bekezdése.)

#### 4.11. Magyarország

Az illetékes hatóság megtilthatja a nem uniós, fel nem sorolt kettős felhasználású termékek tranzitját, amennyiben a termékeket részben vagy egészben a 4. cikk (1) bekezdésében említett felhasználási célokra szánják vagy szánhatják.

Az illetékes hatóság megtilthatja a nem uniós kettős felhasználású termékek tranzitját, amennyiben a termékeket részben vagy egészben a 4. cikk (2) bekezdésében említett katonai végfelhasználási célra és rendeltetési helyekre szánják vagy szánhatják.

(A kettős felhasználású termékek külkereskedelmi forgalmának engedélyezéséről szóló 13/2011. kormányrendelet 18. §-a.)

#### 4.12. Hollandia

Az illetékes hatóság megtilthatja a nem uniós, fel nem sorolt kettős felhasználású termékek tranzitját, amennyiben a termékeket részben vagy egészben a 4. cikk (1) bekezdésében említett felhasználási célokra szánják vagy szánhatják.

Az illetékes hatóság megtilthatja a nem uniós kettős felhasználású termékek tranzitját, amennyiben a termékeket részben vagy egészben a 4. cikk (2) bekezdésében említett katonai végfelhasználási célra és rendeltetési helyekre szánják vagy szánhatják.

(A stratégiai termékekről szóló rendelet [Besluit Strategische goederen] 4a. cikkének (1) bekezdése és 2. cikke.)

#### 4.13. Ausztria

Az illetékes hatóság megtilthatja a nem uniós, fel nem sorolt kettős felhasználású termékek tranzitját, amennyiben a termékeket részben vagy egészben a 4. cikk (1) bekezdésében említett felhasználási célokra szánják vagy szánhatják.

Az illetékes hatóság megtilthatja a nem uniós kettős felhasználású termékek tranzitját, amennyiben a termékeket részben vagy egészben a 4. cikk (2) bekezdésében említett katonai végfelhasználási célra és rendeltetési helyekre szánják vagy szánhatják.

(A külkereskedelemről szóló 2011. évi törvény [Außenwirtschaftsgesetz 2011, BGBl. I Nr. 26/2011] 15. cikke.)

#### 4.14. Románia

Az illetékes hatóság megtilthatja a nem uniós, fel nem sorolt kettős felhasználású termékek tranzitját, amennyiben a termékeket részben vagy egészben a 4. cikk (1) bekezdésében említett felhasználási célokra szánják vagy szánhatják.

Az illetékes hatóság megtilthatja a nem uniós kettős felhasználású termékek tranzitját, amennyiben a termékeket részben vagy egészben a 4. cikk (2) bekezdésében említett katonai végfelhasználási célra és rendeltetési helyekre szánják vagy szánhatják.

(A 2010. december 23-i 119. sz. sürgősségi rendelet [GEO No 119/2010] 15. cikkének (2) bekezdése.)

#### 4.15. Finnország

Az illetékes hatóság megtilthatja a nem uniós, fel nem sorolt kettős felhasználású termékek tranzitját, amennyiben a termékeket részben vagy egészben a 4. cikk (1) bekezdésében említett felhasználási célokra szánják vagy szánhatják.

Az illetékes hatóság megtilthatja a nem uniós kettős felhasználású termékek tranzitját, amennyiben a termékeket részben vagy egészben a 4. cikk (2) bekezdésében említett katonai végfelhasználási célra és rendeltetési helyekre szánják vagy szánhatják.

(Az 562/1996. sz. törvény 3. szakaszának (3) bekezdése és 4. szakaszának (1) bekezdése.)

### 5. A TAGÁLLAMOK ÁLTAL A RENDELET 9. CIKKÉNEK MEGFELELŐEN NYÚJTOTT TÁJÉKOZTATÁS (AZ ELLENŐRZÉSEK KITERJESZTÉSE A FEL NEM SOROLT TERMÉKEKRE KÖZBIZTONSÁGI OKOKBÓL – A TERRORCSELEKMÉNYEK MEGELŐZÉSÉT IS IDEÉRTVE – VAGY EMBERI JOGI SZEMPONTOK ALAPJÁN)

A rendelet 9. cikkének (4) bekezdése szerint a Bizottság köteles közzétenni a tagállamok által hozott azon intézkedéseket, amelyek az I. mellékletben fel nem sorolt kettős felhasználású termékek kivitelét közbiztonsági okokból – a terrorcselekmények megelőzését is ideértve – vagy emberi jogi szempontok alapján megtiltják vagy engedélyhez kötik.

Az alábbi táblázat áttekintést nyújt a tagállamok által meghozott intézkedésekről a Bizottság részére küldött értesítésnek megfelelően. Az intézkedések részleteit a táblázat utáni rész tartalmazza.

Tagállam	Végrehajtott-e a tagállam kiegészítő ellenőrzéseket fel nem sorolt termékek vonatkozásában közbiztonsági okokból – a terrorcselekmények megelőzését is ideértve – vagy emberi jogi szempontok alapján a 9. cikk (1) bekezdésével összefüggésben?
BELGIUM	NEM
BULGÁRIA	IGEN
CSEH KÖZTÁRSASÁG	IGEN
DÁNIA	NEM
NÉMETORSZÁG	IGEN
ÉSZTORSZÁG	IGEN
ÍRORSZÁG	IGEN
GÖRÖGORSZÁG	NEM
SPANYOLORSZÁG:	NEM
FRANCIAORSZÁG	IGEN
HORVÁTORSZÁG	NEM
OLASZORSZÁG	NEM
CIPRUS	NEM
LETTORSZÁG	IGEN

Tagállam	Végrehajtott-e a tagállam kiegészítő ellenőrzéseket fel nem sorolt termékek vonatkozásában közbiztonsági okokból – a terrorcselekmények megelőzését is ideértve – vagy emberi jogi szempontok alapján a 9. cikk (1) bekezdésével összefüggésben?
LITVÁNIA	NEM
LUXEMBURG	IGEN
MAGYARORSZÁG	NEM
MÁLTA	NEM
HOLLANDIA	IGEN
AUSZTRIA	IGEN
LENGYELORSZÁG	NEM
PORTUGÁLIA	NEM
ROMÁNIA	IGEN
SZLOVÉNIA	NEM
SZLOVÁKIA	NEM
FINNORSZÁG	NEM
SVÉDORSZÁG	NEM

### 5.1. Bulgária

A rendelet I. mellékletében fel nem sorolt kettős felhasználású termékek kivételére közbiztonsági okokból vagy emberi jogi szempontok alapján engedélykötelezettség vagy tilalom írható elő a Miniszterek Tanácsa által elfogadott jogi aktussal.

(A védelmi vonatkozású termékek és a kettős felhasználású termékek és technológiák kivételének ellenőrzéséről szóló törvény [2011. március 29-i 26. sz. hivatalos közlöny] 34. cikke (1) bekezdésének 3. pontja.)

### 5.2. Cseh Köztársaság

A rendelet I. mellékletében fel nem sorolt kettős felhasználású termékek kivételére közbiztonsági okokból vagy emberi jogi szempontok alapján kormányrendelettel engedélykötelezettség vagy tilalom írható elő.

(Az 594/2004. sz. törvény 3. szakasza (1) bekezdésének (d) pontja.)

### 5.3. Németország

#### a. A német exportellenőrzési jegyzék I. részének B. szakasza

A rendelet I. mellékletében fel nem sorolt kettős felhasználású termékek kivetele akkor engedélyköteles, ha a termékek szerepelnek a német exportellenőrzési jegyzék I. részének B. szakaszában.

(A második külkereskedelmi és kifizetési rendelet [Aussenwirtschaftsverordnung – AWW] 8. szakaszának (1) bekezdése.)

A német exportellenőrzési jegyzék I. részének B. szakaszában a következő termékek szerepelnek:

– 2B909 A módosított (EU) 2021/821 rendelet szerinti 2B009., 2B109. vagy 2B209. tétel által ellenőrzés alá vontaktól eltérő, megfolyatásos formázógépek, illetve megfolyatásos és centrifugális funkciókkal is rendelkező formázógépek, melyek mindegyike rendelkezik az alábbi tulajdonságokkal, valamint a kifejezetten ezekhez tervezett alkatrészek:

a) amelyek a gyártó műszaki specifikációja alapján felszerelhetők számjegyvezérlő egységgel, számítógépes vezérléssel vagy visszajátzás vezérléssel; és

- b) 60 kN-nál nagyobb görgőerővel rendelkeznek, ha a beszerző ország vagy a rendeltetési ország Szíria.
- 2B952 A módosított (EU) 2021/821 rendelet szerinti 2B352. tétel által ellenőrzés alá vontaktól eltérő, biológiai anyagok kezelésére alkalmas berendezések, ha a beszerző ország vagy a rendeltetési ország Irán, Észak-Korea vagy Szíria:
- a) aeroszol szaporítása nélkül patogén „mikroorganizmusok” vagy vírusok tenyésztésére vagy toxintermelésre képes fermentorok 10 l vagy afeletti kapacitással;
- b) a módosított (EU) 2021/821 rendelet szerinti 2B352.a. tétel által ellenőrzés alá vont, fermentorokkal használható keverőszerkezetek.

*Műszaki megjegyzés:*

*A fermentorok közé tartoznak a bioreaktorok, a kemosztátok és a folyamatos áramú rendszerek is.*

- 2B993 Nem elektronikus hordozóknál a fémborítások leválasztására szolgáló alábbi berendezések, valamint a kifejezetten ezekhez tervezett alkatrészecskék vagy tartozékok, ha a beszerző ország vagy a rendeltetési ország Irán:
- a) gőzfázisú kémiai leválasztó (CVD) gyártóberendezések;
- b) elektronsugaras fizikai gőzleválasztós (EB-PVD) gyártóberendezések;
- c) indukzív vagy ellenállásos fűtéssel leválasztó gyártóberendezések.
- 5A902 A módosított (EU) 2021/821 rendelet I. mellékletének 5D001.e. tétele által nem meghatározott, nyilvános hálózatokra vonatkozó IKT- (információs és kommunikációs technológiai) felügyeleti rendszerek, berendezések és alkatrészecskék, amennyiben a rendeltetési hely kívül esik az Európai Unió vámterületén és az (EU) 2021/821 rendelet II. melléklete A. szakaszának 2. részében felsorolt területeken:
- a) törvényes lehallgatási rendszerek (LI, például az ETSI ES 201 158, ETSI ES 201 671 vagy egyenértékű standardok, előírások vagy szabványok szerint) megfigyelőközpontjai (bűnüldözési megfigyelőlétesítmények) és kifejezetten azokhoz tervezett alkatrészecskék;
- b) hívásadat-tároló rendszerek vagy eszközök (IRI lehallgatáshoz kapcsolódó információk, például az ETSI TS 102 656 vagy egyenértékű standardok, előírások vagy szabványok szerint) és kifejezetten azokhoz tervezett alkatrészecskék.

*Műszaki megjegyzés:*

*A hívásadatok közé tartozik az információ, a származás és a rendeltetés jelzése (pl. telefonszám, IP- vagy MAC-cím stb.), a kommunikáció napja, időpontja és földrajzi származása.*

*Megjegyzés:*

*Az 5A902. tétel nem vonja ellenőrzés alá az olyan rendszereket vagy eszközöket, amelyeket kifejezetten a következő célok valamelyikére terveztek:*

- a) számlázás;
- b) hálózati elemeken belüli adatgyűjtési funkciók (pl. Exchange vagy HLR);
- c) a hálózat szolgáltatásminősége (szolgáltatásminőség – QoS); vagy
- d) felhasználói elégedettség (minőségérzet – QoE);
- e) távközlési vállalkozásoknál (szolgáltatóknál) folytatott műveletek.

- 5A911 Digitális „trönkölt rádió” bázisállomásai, ha a beszerző ország vagy a rendeltetési ország Szudán vagy Dél-Szudán.

*Műszaki megjegyzés:*

*„Trönkölt rádió”: cellás rádiótávközlési eljárás mobil előfizetőkkel, akikhez frekvencia trönk vonalakat rendelnek kommunikáció céljára. A digitális „trönkölt rádió” (pl. TETRA, földfelszíni nyálábolt rádiórendszer) digitális modulációt alkalmaz.*

- 5D902 A módosított (EU) 2021/821 rendelet I. mellékletének 5D001.e. tétele által nem meghatározott „szoftver”, amennyiben a rendeltetési hely kívül esik az Európai Unió vámterületén és az (EU) 2021/821 rendelet II. melléklete A. szakaszának 2. részében felsorolt területeken:
- a) a kifejezetten az 5A902. tétel által ellenőrzés alá vont létesítmények, funkciók vagy teljesítményparaméterek „fejlesztésére”, „gyártására” vagy „felhasználására” tervezett vagy módosított „szoftver”;
- b) a kifejezetten az 5A902. tétel által ellenőrzés alá vont jellemzők, funkciók vagy teljesítményparaméterek elérésére tervezett vagy módosított „szoftver”.
- 5D911 A kifejezetten az 5A911. tétel által ellenőrzés alá vont berendezés „felhasználására” tervezett vagy módosított „szoftver”, ha a beszerző ország vagy a rendeltetési ország Szudán vagy Dél-Szudán.
- 5E902 A módosított (EU) 2021/821 rendelet I. mellékletének 5E001.a. tétele által nem meghatározott, az 5A902. tétel által ellenőrzés alá vont létesítmények, funkciók vagy teljesítményjellemzők „fejlesztésére”, „gyártására” vagy „felhasználására” szolgáló, az Általános technológiai megjegyzés szerinti „technológia” vagy az 5D902. tétel által ellenőrzés alá vont „szoftver”, amennyiben a rendeltetési hely kívül esik az Európai Unió vámterületén és az (EU) 2021/821 rendelet II. melléklete A. szakaszának 2. részében felsorolt területeken.
- 6A908 Radar rendszerű navigációs vagy felderítő rendszerek hajó- vagy légiforgalmi irányítás számára, a módosított (EU) 2021/821 rendelet szerinti 6A008. vagy 6A108. tétel által ellenőrzés alá vontak kivételével, valamint a kifejezetten ezekhez tervezett alkatrészek, ha a beszerző ország vagy a rendeltetési ország Irán.
- 6D908 Kifejezetten a 6A908. tétel által ellenőrzés alá vont berendezések „fejlesztésére”, „gyártására” vagy „felhasználására” tervezett vagy módosított „szoftver”, ha a beszerző ország vagy a rendeltetési ország Irán.
- 9A904 a) „Űreszközökkel” kapcsolatos felhasználásra tervezett antennák, amennyiben a rendeltetési hely kívül esik az Európai Unió vámterületén és az (EU) 2021/821 rendelet II. melléklete A. szakaszának 2. részében felsorolt területeken.
- b) A módosított (EU) 2021/821 rendelet I. mellékletének 9A004. tétele által meghatározottaktól eltérő, „űreszközökkel” kapcsolatos felhasználásra tervezett „lézer” kommunikációs terminálok (LCT, „lézer” adatátviteli állomások), amennyiben a rendeltetési hely kívül esik az Európai Unió vámterületén és az (EU) 2021/821 rendelet II. melléklete A. szakaszának 2. részében felsorolt területeken.

*Műszaki megjegyzés:*

*A 9A904. tétel magában foglalja az „űreszközzel” mind a földön, mind az „űreszközön” az alábbiakkal összefüggésben használt termékeket:*

- 1. felszálló vagy leszálló összeköttetéshez hasznos teherként való használat;*
- 2. „űreszközök” közötti kommunikáció; vagy*
- 3. telemetriai jelek átvitelével kapcsolatos használat.*

- 9A991 Az exportellenőrzési jegyzék I. részének A. szakaszában nem szereplő alábbi földi járművek:
- a) platós pótkocsik és félpótkocsik, amelyek hasznos terhelése több mint 25 000 kg és kevesebb mint 70 000 kg, vagy egy vagy több katonai jellemzővel rendelkeznek és az I. rész A. szakaszának 0006. tétele által ellenőrzés alá vont járművek szállítására képesek, valamint ezek szállítására képes és egy vagy több katonai jellemzővel rendelkező vontatójárművek, ha a beszerző ország vagy a rendeltetési ország Irán, Líbia, Mianmar, Észak-Korea, Pakisztán, Szomália vagy Szíria;



## Megjegyzés:

A 9A991.a. tétel szerinti vontatójárművek magukban foglalnak minden elsődleges vontató funkcióval rendelkező járművet;

- b) egyéb, egy vagy több katonai jellemzővel rendelkező tehergépkocsi és terepjáró jármű, ha a beszerző ország vagy a rendeltetési ország Irán, Líbia, Mianmar, Észak-Korea, Szomália vagy Szíria.

1. megjegyzés: A 9A991. tétel szerinti katonai jellemzők a következőket foglalják magukban:

- a) gázlóképesség: legalább 1,2 m;
- b) pisztoly- és fegyvertartó;
- c) álcázóháló-tartó;
- d) kerek tetőcsapóajtó tolható vagy lengő fedéllel;
- e) katonai jellegű zománc;
- f) horogkapcsoló pótkocsikhoz, úgynevezett NATO-dugaszolóaljzattal.

2. megjegyzés: A 9A991. tétel nem vonatkozik szárazföldi járművekre, ha azokat használóik személyes célokra veszik igénybe.

– 9A992 Az alábbi tehergépkocsik:

- a) 1 000 kg-ot meghaladó raksúlyú, összerék-meghajtású tehergépkocsik, ha a beszerző ország vagy a rendeltetési ország Észak-Korea;
- b) három- vagy több tengelyű tehergépkocsi 20 000 kg-ot meghaladó megengedett bruttó összerheléssel, ha a beszerző ország vagy a rendeltetési ország Irán vagy Szíria.

– 9A993 Helikopterek, helikopterhez energiaátviteli rendszerek, gázturbinás hajtóművek és fedélzeti segédhajtóművek (APU) helikopterekben történő felhasználásra, valamint a kifejezetten ezekhez tervezett alkatrészek, ha a beszerző ország vagy a rendeltetési ország Kuba, Irán, Líbia, Mianmar, Észak-Korea, Szomália vagy Szíria.

– 9A994 Legalább 100 cm<sup>3</sup> és legfeljebb 600 cm<sup>3</sup> térfogatú, pilóta nélküli „légijárműhöz” való használatra alkalmas léghűtéses motor (aero-motor), valamint a kifejezetten ezekhez tervezett alkatrészek, ha a beszerző ország vagy a rendeltetési ország Irán.

– 9D904 Kifejezetten a 9A904. tétel által meghatározott termékek „fejlesztésére”, „gyártására” vagy „felhasználására” tervezett vagy módosított „szoftver”, amennyiben a rendeltetési hely kívül esik az Európai Unió vámterületén és az (EU) 2021/821 rendelet II. melléklete A. szakaszának 2. részében felsorolt területeken.

– 9E904 A módosított (EU) 2021/821 rendelet I. mellékletének 5E001.b.2., 9E001. és 9E002. tétele által meghatározottaktól eltérő, az Általános technológiai megjegyzés szerinti „technológia” a 9A904. tétel által meghatározott termékek „fejlesztésére”, „gyártására” vagy „felhasználására” vagy a 9D904. tétel által meghatározott „szoftver”, amennyiben a rendeltetési hely kívül esik az Európai Unió vámterületén és az (EU) 2021/821 rendelet II. melléklete A. szakaszának 2. részében felsorolt területeken.

– 9E991 Az Általános technológiai megjegyzés szerinti „technológia” a 9A993. tétel által ellenőrzés alá vont felszerelés „fejlesztésére” vagy „gyártására”, ha a beszerző ország vagy a rendeltetési ország Kuba, Irán, Líbia, Mianmar, Észak-Korea vagy Szíria.

– 9E992 A módosított (EU) 2021/821 rendelet szerinti 9E101.b. tétel által ellenőrzés alá vontaktól eltérő, az Általános technológiai megjegyzés szerinti, „pilóta nélküli légijármű” „gyártására” vonatkozó „technológia”, amennyiben a rendeltetési hely kívül esik az Európai Unió vámterületén és az (EU) 2021/821 rendelet II. melléklete A. szakaszának 2. részében felsorolt területeken.

b. (A külkereskedelmi és kifizetési rendelet [Aussenwirtschaftsverordnung – AWW] 9. szakasza.)

Engedély szükséges az I. mellékletben fel nem sorolt kettős felhasználású termékek kiviteléhez, ha a BAFA arról tájékoztatta exportőrt, hogy a szóban forgó termékeket részben vagy egészben az (EU) 2021/821 rendelet I. mellékletének 0. kategóriája szerinti nukleáris létesítmény építésére vagy üzemeltetésére, vagy ilyen létesítménybe való beépítésre szánják vagy szánhatják, és ha a rendeltetési ország Algéria, Irak, Irán, Izrael, Jordánia, Líbia, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság vagy Pakisztán. Amennyiben az exportőrnek tudomása van arról, hogy a termékeket részben vagy egészben az említett valamely felhasználásra szánják, köteles értesíteni a BAFA-t. A BAFA

eldönti, hogy az érintett kivitelt engedélykötelessé teszi-e. Ez a szakasz nem alkalmazandó az (EU) 2021/821 rendelet 4. és 10. cikkében szabályozott területen.

(A külkereskedelmi és kifizetési rendelet [Aussenwirtschaftsverordnung – AWV] 9. szakasza.)

c. (A külkereskedelemlről és kifizetésekről szóló törvény [Aussenwirtschaftsgesetz – AWG] 6. szakasza.)

A külkereskedelemlről és kifizetésekről szóló törvény [Aussenwirtschaftsgesetz – AWG] 6. szakasza szerint a tranzakciók, jogügyletek és tevékenységek közigazgatási aktussal korlátozhatók vagy intézkedési kötelezettségek írhatók elő az adott esetben a Német Szövetségi Köztársaság érdekeit, pl. alapvető biztonsági érdekeit, a nemzetek békés egymás mellett élését, a Német Szövetségi Köztársaság nemzetközi kapcsolatait vagy a Német Szövetségi Köztársaság közrendjét vagy biztonságát fenyegető veszélyek elhárítására.

#### 5.4. **Észtország**

A rendelet I. mellékletében fel nem sorolt kettős felhasználású termékek kivitelére közbiztonsági okokból vagy emberi jogi szempontok alapján a Stratégiai Termékek Bizottságának határozatával engedélykötelezettség vagy tilalom írható elő.

(A stratégiai termékekről szóló törvény 2. szakaszának (11) bekezdése és 6. szakaszának (2) bekezdése.)

#### 5.5. **Írország**

A rendelet I. mellékletében fel nem sorolt kettős felhasználású termékek kivitelére közbiztonsági okokból vagy emberi jogi szempontok alapján engedélykötelezettség vagy tilalom írható elő.

(A módosított 2009. évi exportellenőrzési [kettős felhasználású termékekre vonatkozó] rendelet, 2009. évi 443. sz. jogszabályi eszköz 12. szakaszának (2) bekezdése.)

#### 5.6. **Franciaország**

A rendelet I. mellékletében fel nem sorolt kettős felhasználású termékek kivitelére közbiztonsági okokból vagy emberi jogi szempontok alapján engedélykötelezettség vagy tilalom írható elő. (A 2010-292. sz. rendelet).

Nemzeti ellenőrzést vezettek be a kettős felhasználású termékek kivitelére vonatkozóan a következő rendeletek szerint: Az egyes helikopterek és ezek alkatrészei harmadik országokba irányuló kiviteléről szóló, 2014. július 31-i (a Francia Köztársaság Hivatalos Lapjában 2014. augusztus 8-án közzétett) miniszteri rendelet és a könnygáz és a tömegoszlató anyagok harmadik országokba irányuló kiviteléről szóló, 2014. július 31-i (a Francia Köztársaság Hivatalos Lapjában 2014. augusztus 8-án közzétett) miniszteri rendelet.

#### 5.7. **Lettország**

A rendelet I. mellékletében fel nem sorolt kettős felhasználású termékek kivitelére a Stratégiai Termékek Ellenőrző Bizottsága közbiztonsági okokból vagy emberi jogi szempontok alapján engedélykötelezettséget vagy tilalmat írhat elő.

Hatályban van a rendelet I. mellékletében fel nem sorolt termékeket tartalmazó nemzeti jegyzék.

- 10A901 Nem központi gyújtású lőszert használó (peremgyújtású) fegyverek, kifejezetten ezekhez tervezett alkatrészek és lőszer.
- 10A902 Légi járművekkel kapcsolatos berendezések, alkatrészek és alkotóelemek. Az ellenőrzés csak olyan légi jármű-berendezésekre, -alkatrészekre és -alkotóelemekre vonatkozik, amelyek polgári és katonai légi járművekhez egyaránt használhatók.
- 10A903 12 J-t meghaladó energiájú légpuska.
- 10A906 Éjjellátó fegyverirányzékok és alkotórészeik.
- 10A907 Gyalogsági aknák.

- 10D901 A hírszerző szolgálatok számára kifejlesztett és kifejezetten a számítógépekből, hálózatokból vagy más információs rendszerekből származó információk leplezett kinyerésére, megsemmisítésére vagy megváltoztatására tervezett szoftver.
- 10E902 Katonai eszközökkel kapcsolatos katonai támogatás és technikai segítségnyújtás.

(A 2007. szeptember 25-i 645. sz. rendelet (a stratégiai termékek és szolgáltatások nemzeti jegyzékéről szóló rendelet), a stratégiai termékek terjesztéséről szóló 2007. június 21-i törvény 3. cikkének (1) bekezdése).

#### 5.8. **Luxemburg**

A rendelet I. mellékletében fel nem sorolt kettős felhasználású termékek kivételére közbiztonsági okokból vagy emberi jogi szempontok alapján engedélykötelezettség vagy tilalom írható elő.

Az exportőr tájékoztatja a külkereskedelemért és külügyért felelős minisztereket, ha tudomása van arról vagy feltételezi, hogy az export vagy e termékek hatással vannak vagy valószínűleg hatással lehetnek a Luxemburgi Nagyhercegség mint ország nemzet- vagy külbiztonságára, illetve az emberi jogok védelmére, akik tájékoztatják az exportőrt vagy meghatalmazott képviselőjét arról, hogy az engedély kérelmezése szükséges-e vagy sem.

(A 2018. június 27-i törvény 45. cikkének (2) bekezdése.)

#### 5.9. **Hollandia**

A rendelet I. mellékletében fel nem sorolt kettős felhasználású termékek kivételére a külügyminiszter közbiztonsági okokból – a terrorcselekmények megelőzését is ideértve – vagy emberi jogi szempontok alapján engedélykötelezettséget vagy tilalmat írhat elő.

(A stratégiai termékekről szóló rendelet [Besluit Strategische goederen] 4. cikke.)

Nemzeti ellenőrzést vezettek be a belső elnyomásra szolgáló termékek Szíriába irányuló kivételére és az e termékekkel végzett, Szíriába irányuló brókertevékenységre, valamint a belső elnyomásra szolgáló termékek Egyiptomba és Ukrajnába irányuló kivételére.

(A kettős felhasználású termékekről szóló rendelet [Regeling goederen voor tweekerlei gebruik].)

Engedélyhez kötött 37 vegyi anyag Irakba irányuló kivitele, függetlenül a konkrét címzettől vagy végfelhasználótól.

(Az Irakba szánt kettős felhasználású termékekről szóló rendelet [Regeling goederen voor tweekerlei gebruik Irak].)

#### 5.10. **Ausztria**

A rendelet I. mellékletében fel nem sorolt kettős felhasználású termékek exportjára vagy tranzitjára közbiztonsági okokból vagy emberi jogi szempontok alapján engedélykötelezettség vagy tilalom írható elő.

(A külkereskedelemtől szóló 2011. évi törvény [Außenwirtschaftsgesetz 2011, BGBl. I Nr. 26/2011] 20. cikke.)

#### 5.11. **Románia**

A rendelet I. mellékletében fel nem sorolt kettős felhasználású termékek kivételére közbiztonsági okokból vagy emberi jogi szempontok alapján engedélykötelezettség vagy tilalom írható elő.

(A kettős felhasználású termékekre vonatkozó tevékenységek ellenőrzési rendszeréről szóló, 2010. december 23-i 119. sz. sürgősségi rendelet [GEO No 119/2010] 7. cikke.)

### 6. **A TAGÁLLAMOK ÁLTAL A RENDELET 11. CIKKE (5) BEKEZDÉSÉNEK MEGFELELŐEN NYÚJTOTT TÁJÉKOZTATÁS (KÖZÖSSÉGEN BELÜLI TRANSZFER)**

A 11. cikk (5) bekezdése értelmében azoknak a tagállamoknak, amelyek engedélykötelezettséget írnak elő a rendelet IV. mellékletében fel nem sorolt termékek területükről egy másik tagállam területére történő transzferjére (a IV. melléklet azokat a termékeket sorolja fel, amelyekre nem vonatkozik a mozgásszabadság az egységes piacon), tájékoztatniuk kell a Bizottságot, amelynek viszont közzé kell tennie ezeket az információkat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.

Az alábbi táblázat áttekintést nyújt a tagállamok által meghozott intézkedésekről a Bizottság részére küldött értesítésnek megfelelően. Az intézkedések részleteit a táblázat utáni rész tartalmazza.

Tagállam	Hozott-e a tagállam konkrét intézkedéseket az Unión belüli transzferek ellenőrzésének a 11. cikk (2) bekezdésével összefüggésben történő kiterjesztésére?
BELGIUM	NEM
BULGÁRIA	IGEN
CSEH KÖZTÁRSASÁG	IGEN
DÁNIA	NEM
NÉMETORSZÁG	IGEN
ÉSZTORSZÁG	IGEN
ÍRORSZÁG	NEM
GÖRÖGORSZÁG	IGEN
SPANYOLORSZÁG:	NEM
FRANCIAORSZÁG	NEM
HORVÁTORSZÁG	NEM
OLASZORSZÁG	NEM
CIPRUS	NEM
LETTORSZÁG	NEM
LITVÁNIA	NEM
LUXEMBURG	IGEN
MAGYARORSZÁG	IGEN
MÁLTA	NEM
HOLLANDIA	IGEN
AUSZTRIA	NEM
LENGYELORSZÁG	NEM
PORTUGÁLIA	NEM
ROMÁNIA	NEM
SZLOVÉNIA	NEM
SZLOVÁKIA	IGEN
FINNORSZÁG	NEM
SVÉDORSZÁG	NEM

#### 6.1. Bulgária

Bulgária kiterjesztette a rendelet 11. cikkének (2) bekezdése szerint az Unión belüli transzferek ellenőrzését, és bevezette a rendelet 11. cikkének (8) bekezdésében meghatározott bizonyos Unión belüli transzferek tekintetében a további információszolgáltatás kötelezettségét az illetékes hatóságok felé.

(A védelmi vonatkozású termékek és a kettős felhasználású termékek és technológiák kivételének ellenőrzéséről szóló törvény [2011. március 29-i 26. sz. hivatalos közlöny, hatályos 2012. június 30-tól] 51. cikkének (8) és (9) bekezdése.)

**6.2. Cseh Köztársaság**

Az 594/2004. sz. törvény kiterjeszti a Cseh Köztársaságból kiinduló, Unión belüli transzferek ellenőrzését a rendelet 11. cikkének (2) bekezdése szerint.

**6.3. Németország**

A külkereskedelmi és kifizetési rendelet [*Aussenwirtschaftsverordnung – AWW*] 11. szakasza kiterjeszti a Németországból kiinduló, Unión belüli transzferek ellenőrzését a rendelet 11. cikkének (2) bekezdése szerint.

**6.4. Észtország**

A stratégiai termékekről szóló törvény 3. szakaszának (6) bekezdése kiterjeszti az Unión belüli transzferek ellenőrzését a rendelet 11. cikkének (2) bekezdése szerint.

**6.5. Görögország**

A 2009. szeptember 28-i 121837/E3/21837 sz. miniszteri határozat 3.4. szakasza kiterjeszti a Görögországból kiinduló, Unión belüli transzferek ellenőrzését a rendelet 11. cikkének (2) bekezdése szerint.

**6.6. Luxemburg**

A rendelet IV. mellékletében felsorolt kettős felhasználású termékeket kivéve a Luxemburgi Nagyhercegség területéről egy másik tagállamba történő transzferre engedélykötelezettség írható elő a rendelet 11. cikkének (2) bekezdésében meghatározott esetekben.

(Az exportellenőrzésről szóló 2018. június 27-i törvény 44. cikke.)

**6.7. Magyarország**

A kettős felhasználású termékek külkereskedelmi forgalmának engedélyezéséről szóló 13/2011. kormányrendelet 16. §-a engedélykötelezettséget ír elő a felsorolt kettős felhasználású termékek Unión belüli transzferjére, ha a rendelet 11. cikke (2) bekezdésének a feltételei teljesülnek.

**6.8. Hollandia**

Egyedi esetekben a kettős felhasználású termékek Unión belüli transzferjére engedélykötelezettséget lehet előírni.

(A stratégiai termékekről szóló rendelet [*Besluit Strategische goederen*] 4a. cikkének (2) bekezdése.)

**6.9. Szlovákia**

A 39/2011. sz. törvény 23. cikkének (2) bekezdése kiterjeszti a Szlovák Köztársaságból kiinduló, Unión belüli transzferek ellenőrzését a rendelet 11. cikkének (2) bekezdése szerint.

**7. A TAGÁLLAMOK ÁLTAL A RENDELET 11. CIKKE (8) BEKEZDÉSÉNEK MEGFELELŐEN NYÚJTOTT TÁJÉKOZTATÁS (KÖZÖSSÉGEN BELÜLI TRANSZFER)**

A 11. cikk (8) bekezdése szerint a tagállamok rendelkezhetnek úgy, hogy az I. melléklet 5. kategóriájának 2. részében felsorolt azon termékeknek a területükről egy másik tagállamba történő transzferjéhez, amelyeket a rendelet IV. melléklete nem sorol fel, az érintett tagállam illetékes hatóságai részére további információkat kell szolgáltatni.

Az alábbi táblázat áttekintést nyújt a tagállamok által meghozott intézkedésekről a Bizottság részére küldött értesítésnek megfelelően. Az intézkedések részleteit a táblázat utáni rész tartalmazza.

Tagállam	Hozott-e a tagállam konkrét intézkedéseket az Unión belüli transzferek ellenőrzésének a 11. cikk (8) bekezdésével összefüggésben történő kiterjesztésére?
BELGIUM	NEM
BULGÁRIA	IGEN
CSEH KÖZTÁRSASÁG	NEM

Tagállam	Hozott-e a tagállam konkrét intézkedéseket az Unión belüli transzferek ellenőrzésének a 11. cikk (8) bekezdésével összefüggésben történő kiterjesztésére?
DÁNIA	NEM
NÉMETORSZÁG	NEM
ÉSZTORSZÁG	NEM
ÍRORSZÁG	NEM
GÖRÖGORSZÁG	NEM
SPANYOLORSZÁG:	NEM
FRANCIAORSZÁG	NEM
HORVÁTORSZÁG	NEM
OLASZORSZÁG	NEM
CIPRUS	NEM
LETTORSZÁG	NEM
LITVÁNIA	NEM
LUXEMBURG	IGEN
MAGYARORSZÁG	NEM
MÁLTA	NEM
HOLLANDIA	NEM
AUSZTRIA	NEM
LENGYELORSZÁG	NEM
PORTUGÁLIA	NEM
ROMÁNIA	NEM
SZLOVÉNIA	NEM
SZLOVÁKIA	NEM
FINNORSZÁG	NEM
SVÉDORSZÁG	NEM

### 7.1. Bulgária

A Minisztériumközi Bizottság a transzfert bonyolító személy részére további információk szolgáltatását írhatja elő az I. melléklet 5. kategóriájának 2. részében felsorolt azon termékeknek a Bolgár Köztársaság területéről egy másik tagállamba történő transzferjéről, amelyeket a rendelet IV. melléklete nem sorol fel.

(A védelmi vonatkozású termékek és a kettős felhasználású termékek és technológiák kivételének ellenőrzéséről szóló törvény [2011. március 29-i 26. sz. hivatalos közlöny, hatályos 2012. június 30-tól] 51. cikkének (9) bekezdése.)

### 7.2. Luxemburg

Az engedélyezési kérelemben a következő további információkat kell megadni az I. melléklet 5. kategóriájának 2. részében felsorolt azon termékeknek a Luxemburgi Nagyhercegség területéről egy másik tagállamba történő transzferjéről, amelyeket a rendelet IV. melléklete nem sorol fel:

1. a termék kereskedelmi hivatkozásának, általános leírásának és tulajdonságainak megjelölése;
2. a nyújtandó rejtjelezési szolgáltatások bemutatása;
3. az algoritmusok végrehajtásának bemutatása;

4. biztonsági normák vagy szabványok bemutatása;
5. a szolgáltatás által érintett adattípusok bemutatása;
6. a termék műszaki leírásával kapcsolatos dokumentum (12 pontban).

(A 2018. december 14-i nagyhercegi rendelet 10. cikke (1) bekezdése 1) pontjának 2. alpontja és 2) pontjának 4. alpontja, valamint 15. melléklete.)

**8. A TAGÁLLAMOK ÁLTAL A RENDELET 12. CIKKE (6) BEKEZDÉSE B) PONTJÁNAK MEGFELELŐEN NYÚJTOTT TÁJÉKOZTATÁS (NEMZETI ÁLTALÁNOS EXPORTENGEDÉLY)**

A rendelet 12. cikke (6) bekezdésének b) pontja szerint a Bizottság köteles közzétenni a tagállamok által a kiállított vagy módosított nemzeti általános exportengedélyekkel kapcsolatban hozott intézkedéseket.

Az alábbi táblázat áttekintést nyújt a tagállamok által meghozott intézkedésekről a Bizottság részére küldött értesítésnek megfelelően. Az intézkedések részleteit a táblázat utáni rész tartalmazza.

Tagállam	Kiállított vagy módosított-e a tagállam nemzeti általános exportengedélyt a 12. cikk (6) bekezdésével összefüggésben?
BELGIUM	NEM
BULGÁRIA	NEM
CSEH KÖZTÁRSASÁG	NEM
DÁNIA	NEM
NÉMETORSZÁG	IGEN
ÉSZTORSZÁG	NEM
ÍRORSZÁG	NEM
GÖRÖGORSZÁG	IGEN
SPANYOLORSZÁG:	NEM
FRANCIAORSZÁG	IGEN
HORVÁTORSZÁG	IGEN (de NINCS használatban)
OLASZORSZÁG	IGEN
CIPRUS	NEM
LETTORSZÁG	NEM
LITVÁNIA	NEM
LUXEMBURG	NEM
MAGYARORSZÁG	NEM
MÁLTA	NEM
HOLLANDIA	IGEN
AUSZTRIA	IGEN
LENGYELORSZÁG	NEM
PORTUGÁLIA	NEM
ROMÁNIA	NEM
SZLOVÉNIA	NEM
SZLOVÁKIA	NEM

Tagállam	Kiállított vagy módosított-e a tagállam nemzeti általános exportengedélyt a 12. cikk (6) bekezdésével összefüggésben?
FINNORSZÁG	IGEN (de NINCS használatban)
SVÉDORSZÁG	NEM

### 8.1. Németország

Hat nemzeti általános exportengedély van érvényben Németországban:

1.	12. sz. általános engedély a meghatározott küszöbérték alatti bizonyos kettős felhasználású termékek exportjára
2.	13. sz. általános engedély a bizonyos kettős felhasználású termékek meghatározott körülmények közötti exportjára
3.	14. sz. általános engedély a szelepekre és szivattyúkra
4.	15. sz. általános engedély a bizonyos kettős felhasználású termékek exportjára Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból való kilépését (brexit) követően
5.	16. sz. általános engedély a távközlési és adatbiztonsági termékek exportjára
6.	17. sz. általános engedély a frekvenciaváltók exportjára

### 8.2. Görögország

Nemzeti általános exportengedély vonatkozik bizonyos kettős felhasználású termékek alábbi rendeltetési helyekre történő kivitelére: Argentína, Koreai Köztársaság, Orosz Föderáció, Ukrajna, Törökország és Dél-Afrika.

(A 125263/e3/25263/6-2-2007. sz. miniszteri határozat.)

### 8.3. Franciaország

Hét nemzeti általános exportengedély van érvényben Franciaországban:

1.	Az Európai Közösségben stratégiai ellenőrzés alá eső ipari termékek exportjáról szóló, 2002. július 18-i rendeletben meghatározott ipari termékekre vonatkozó nemzeti általános exportengedély (a <i>Francia Köztársaság Hivatalos Lapjának</i> 2002. július 30-i 176. számában tették közzé [11. sz. szöveg], a <i>Francia Köztársaság Hivatalos Lapjában</i> 2004. július 31-én közzétett, az Európai Unió bővítéséről szóló, 2004. június 21-i rendelet [5. sz. szöveg] módosította.)
2.	A kettős felhasználású vegyipari termékek exportjáról szóló, 2002. július 18-i rendeletben meghatározott vegyipari termékekre vonatkozó nemzeti általános exportengedély (a <i>Francia Köztársaság Hivatalos Lapjának</i> 2002. július 30-i 176. számában tették közzé [12. sz. szöveg], a <i>Francia Köztársaság Hivatalos Lapjában</i> 2004. július 31-én közzétett, az Európai Unió bővítéséről szóló, 2004. június 21-i rendelet [6. sz. szöveg] módosította.)
3.	A nukleáris minőségű grafit exportjáról szóló, 2002. július 18-i rendeletben meghatározott grafitra vonatkozó nemzeti általános exportengedély (a <i>Francia Köztársaság Hivatalos Lapjának</i> 2002. július 30-i 176. számában tették közzé [13. sz. szöveg], a <i>Francia Köztársaság Hivatalos Lapjában</i> 2004. július 31-én közzétett, az Európai Unió bővítéséről szóló 2004. június 21-i rendelet [7. sz. szöveg] módosította)
4.	A 2007. május 14-i rendeletben meghatározott és a bizonyos genetikai elemek és genetikusan módosított organizmusok exportjáról szóló 2010. március 18-i rendelettel módosított, biológiai termékekre vonatkozó nemzeti általános exportengedély (a <i>Francia Köztársaság Hivatalos Lapjában</i> 2010. március 20-án tették közzé)



5.	A harmadik országokba francia fegyveres erők részére szánt egyes kettős felhasználású termékekre vonatkozó nemzeti általános exportengedély (2014. július 31-i, a Francia Köztársaság Hivatalos Lapjában 2014. augusztus 8-án közzétett miniszteri rendelet)
6.	Bizonyos kettős felhasználású termékek Unión belüli, kiállítási és vásári megjelenést szolgáló kivitelére és transzferjére vonatkozó nemzeti általános engedély (2014. július 31-i, a Francia Köztársaság Hivatalos Lapjában 2014. augusztus 8-án közzétett miniszteri rendelet.)
7.	Polgári légi járművek javítására szolgáló kettős felhasználású termékek kivitelére vonatkozó nemzeti általános engedély, más néven „repüléstechnikai berendezésekre” vonatkozó nemzeti általános engedély (2019. január 14-i, a Francia Köztársaság Hivatalos Lapjában 2019. január 18-án közzétett miniszteri rendelet [19. sz. szöveg].)

Az engedélyek hatálya alá tartozó konkrét termékeket a vonatkozó rendeletek határozzák meg.

#### 8.4. Horvátország

A kettős felhasználású termékek kivitelére vonatkozó, a rendelet 12. cikkének (6) bekezdése szerinti nemzeti általános exportengedélyt a Kül- és Európai Ügyek Minisztere adhatja ki (a kettős felhasználású termékek ellenőrzéséről szóló törvény [OG 80/11 i 68/2013].)

#### 8.5. Olaszország

Nemzeti általános exportengedély vonatkozik bizonyos kettős felhasználású termékek alábbi rendeltetési helyekre történő kivitelére: Antarktisz (olasz bázisok), Argentína, Koreai Köztársaság, Törökország.

(A 2003. augusztus 4-i, a Hivatalos Lap 2003. szeptember 1-jei 202. számában közzétett rendelet.)

#### 8.6. Hollandia

Két nemzeti általános exportengedély van érvényben Hollandiában:

1.	Nemzeti általános exportengedély vonatkozik bizonyos kettős felhasználású termékek valamennyi rendeltetési helyre történő kivitelére, az alábbiak kivételével: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Ausztrália, Kanada, Japán, Új-Zéland, Norvégia, USA, Svájc (amelyekre már vonatkozik a rendelet II. mellékletének 3. része);</li> <li>– Afganisztán, Burma/Mianmar, Irak, Irán, Líbia, Libanon, Észak-Korea, Pakisztán, Szudán, Szomália és Szíria.</li> </ul> (NL002 nemzeti általános exportengedély [Nationale Algemene Uitvoervergunning NL002].)
2.	Nemzeti általános exportengedély vonatkozik az információbiztonsági termékek valamennyi rendeltetési helyre történő kivitelére, az alábbiak kivételével: <ul style="list-style-type: none"> <li>– A rendelet 2. cikke (19) bekezdésének értelmében fegyverembargó hatálya alatt álló országok,</li> <li>– Afganisztán, Örményország, Azerbajdzsán, Bahrein, Banglades, Burundi, Kína (beleértve Tajvant, Hongkongot és Makaót is) Kuba, Dzsibuti, Egyiptom, Egyenlítői-Guinea, Etiópia, Gambia, Guinea (Conakry), Bissau-Guinea, India, Jemen, Kazahsztán, Kuvait, Laosz, Ukrajna, Üzbegisztán, Omán, Pakisztán, Katar, Ruanda, Szaúd-Arábia, Szváziföld, Szíria, Tádzsikisztán, Thaiföld, Törökország, Türkmenisztán, Egyesült Arab Emírségek, Vietnám.</li> </ul> (NL010 nemzeti általános exportengedély [Nationale Uitvoervergunningen NL 010 items voor informatiebeveiliging].)

#### 8.7. Ausztria

Négy nemzeti általános exportengedély van érvényben Ausztriában:

1.	Az AT001 vonatkozik bizonyos olyan kettős felhasználású termékekre, amelyeket módosítás nélkül visszaexportálnak a származási országba, illetve amelyekből ugyanolyan mennyiségű és minőségű terméket exportálnak a származási országba, illetve amelyek esetében a technológiát kisebb módosításokkal visszaexportálják, és mindezekre az Európai Unióba történő import utáni három hónapon belül kerül sor.
----	---

2.	Az AT002 vonatkozik meghatározott küszöbérték alatti bizonyos kettős felhasználású termékek exportjára.
3.	Az AT003 vonatkozik a 2B350g. és 2B350i. tétel alatt meghatározott szelepekre és szivattyúkra bizonyos rendeltetési helyek tekintetében.
4.	Az AT004 vonatkozik a 3A225. tétel alatt meghatározott frekvenciaváltókra, valamint a kapcsolódó szoftverekre és technológiákra.

Ezen engedélyek részleteit a 2015. december 17-i rendelettel (BGBL. II No 430/2015) módosított 2011. október 28-i első külkereskedelmi rendelet (BGBL. II No 343/2011) 3–3c. cikke tartalmazza. Az alkalmazás feltételei (bejegyzési és értesítési követelmények) ugyanazon rendelet 16. cikkében találhatóak.

#### 8.8. Finnország

A kettős felhasználású termékek kivitelére vonatkozó, a rendelet 12. cikkének (6) bekezdése szerinti nemzeti általános exportengedélyt a Külügyminisztérium adhatja ki a kettős felhasználású termékekről szóló, módosított 562/1996. sz. törvény 3. szakaszának (1) bekezdése értelmében.

#### 9. A TAGÁLLAMOK ÁLTAL A RENDELET 22. CIKKÉNEK MEGFELELŐEN NYÚJTOTT TÁJÉKOZTATÁS (KÜLÖNLEGES FELHATALMAZÁSSAL RENDELKEZŐ VÁMHIVATALOK)

A 22. cikk értelmében a tagállamok kötelesek tájékoztatni a Bizottságot, ha éltek azzal a lehetőséggel, hogy a kettős felhasználású termékek kivitelére vonatkozó vámkezelést csak az arra felhatalmazott vámhivatalokban lehessen lefolytatni.

Az alábbi táblázat áttekintést nyújt a tagállamok által meghozott intézkedésekről a Bizottság részére küldött értesítésnek megfelelően. Az intézkedések részleteit a táblázat utáni rész tartalmazza.

Tagállam	Kijelölt-e a tagállam meghatározott vámhivatalokat a 22. cikk (1) bekezdésével összefüggésben a kettős felhasználású termékek kivitelére vonatkozó vámkezelésre?
BELGIUM	NEM
BULGÁRIA	IGEN
CSEH KÖZTÁRSASÁG	NEM
DÁNIA	NEM
NÉMETORSZÁG	NEM
ÉSZTORSZÁG	IGEN
ÍRORSZÁG	NEM
GÖRÖGORSZÁG	NEM
SPANYOLORSZÁG:	NEM
FRANCIAORSZÁG	NEM
HORVÁTORSZÁG	NEM
OLASZORSZÁG	NEM
CIPRUS	NEM
LETTORSZÁG	NEM
LITVÁNIA	IGEN
LUXEMBURG	NEM
MAGYARORSZÁG	NEM
MÁLTA	NEM
HOLLANDIA	NEM

Tagállam	Kijelölt-e a tagállam meghatározott vámhivatalokat a 22. cikk (1) bekezdésével összefüggésben a kettős felhasználású termékek kivételére vonatkozó vámkezelésre?
AUSZTRIA	NEM
LENGYELORSZÁG	IGEN
PORTUGÁLIA	NEM
ROMÁNIA	IGEN
SZLOVÉNIA	NEM
SZLOVÁKIA	NEM
FINNORSZÁG	NEM
SVÉDORSZÁG	NEM

#### 9.1. **Bulgária**

A Bolgár Köztársaságban a stratégiai termékekkel foglalkozó területi vámhivatalokat a Pénzügyminisztérium Vámügyi Főigazgatóságának főigazgatója hagyta jóvá a 2016. január 14-i 55/32-11385. sz. rendelettel (Hivatalos Lap 9/2016). Azon bolgár vámhivatalok jegyzéke, amelyeken keresztül a kettős felhasználású termékek és technológiák az uniós vámterületet elhagyhatják vagy oda beléphetnek, a következő weboldalon érhető el:

<http://www.mi.government.bg/en/themes/evropeisko-i-nacionalno-zakonodatelstvo-v-oblastta-na-eksportniya-kontrol-i-nerazprostranienieto-na-or-225-338.html>

#### 9.2. **Észtország**

Azon észt vámhivatalok jegyzéke, amelyeken keresztül a kettős felhasználású termékek és technológiák az uniós vámterületet elhagyhatják vagy oda beléphetnek, a következő weboldalon érhető el:

<http://www.emta.ee/index.php?id=24795>

#### 9.3. **Litvánia**

Azon litván vámhivatalok jegyzéke, amelyeken keresztül a kettős felhasználású termékek és technológiák az uniós vámterületet elhagyhatják vagy oda beléphetnek, a következő weboldalon érhető el:

<https://www.lrmuitine.lt/web/guest/verslui/apribojimai/bendra#en>

#### 9.4. **Lengyelország**

Azon lengyel vámhivatalok jegyzéke, amelyeken keresztül a kettős felhasználású termékek és technológiák az uniós vámterületet elhagyhatják vagy oda beléphetnek, a következő weboldalon érhető el: <http://isap.sejm.gov.pl/DetailsServlet?id=WDU20150000136&min=1>

#### 9.5. **Románia**

Azon román vámhivatalok jegyzéke, amelyeken keresztül a kettős felhasználású termékek és technológiák az uniós vámterületet elhagyhatják vagy oda beléphetnek, a következő weboldalon érhető el: <https://www.customs.ro/agenti-economici/instruirea-operatorilor-economici/vamuirea-marfurilor/produse-strategice>

#### 10. **A TAGÁLLAMOK ÁLTAL A RENDELET 23. CIKKE (1) BEKEZDÉSE A) PONTJÁNAK MEGFELELŐEN NYÚJTOTT TÁJÉKOZTATÁS (A KETTŐS FELHASZNÁLÁSÚ TERMÉKEK EXPORTENGEDÉLYEINEK KIADÁSÁRA, A RENDELET ÉRTELMÉBEN A BRÓKERTEVÉKENYSÉG ÉS A TECHNIKAI SEGÍTSÉGNYÚJTÁS VÉGZÉSÉRE VONATKOZÓ ENGEDÉLYEK KIADÁSÁRA, A RENDELET ÉRTELMÉBEN A NEM UNIÓS KETTŐS FELHASZNÁLÁSÚ TERMÉKEK TRANZITJÁNAK TILALMÁRA JOGOSULT NEMZETI HATÓSÁGOK)**

A rendelet 23. cikke (1) bekezdésének a) pontja szerint a Bizottság köteles közzétenni azoknak az illetékes tagállami hatóságoknak a jegyzékét, amelyek jogosultak:

- a kettős felhasználású termékek exportengedélyeinek kiadására,

- a rendelet értelmében a brókertevékenység és a technikai segítségnyújtás végzésére vonatkozó engedélyek kiadására,
- a rendelet értelmében a nem uniós kettős felhasználású termékek tranzitjának tilalmára.

### 10.1. **Belgium**

*Brüsszel fővárosi régió (1000–1299 közötti irányítószámú helységek)*

Service Public Régional de Bruxelles Brussels International (Brüsszeli Regionális Közszolgálat) -  
Cellule licences - Cel vergunningen (Engedélyezési Egység)

Cataldo ALU

City-Center

Boulevard du Jardin Botanique 20

1035 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

Tel. +32 2 8003727

Fax +32 2 8003824

E-mail: calu@sprb.brussels

Honlap: <http://international.brussels/qui-sommes-nous/#permits-unit>

*Vallon régió (1300–1499 és 4000–7999 közötti irányítószámú helységek)*

Service public de Wallonie (Vallónia Közszolgálat)

Direction Générale de l'Économie, de l'Emploi et de la Recherche (Gazdasági, Foglalkoztatási és Kutatási Főigazgatóság)

Direction des Licences d'Armes (Fegyverengedélyezési Igazgatóság)

Michel Moreels

Chaussée de Louvain 14

5000 Namur

BELGIQUE

Tel. +32 81 649751

Fax +32 81 649759/60

E-mail: [licences.dgo6@spw.wallonie.be](mailto:licences.dgo6@spw.wallonie.be)

Honlap: [http://economie.wallonie.be/Licences\\_armes/Accueil.html](http://economie.wallonie.be/Licences_armes/Accueil.html)

*Flamand régió (1500–3999 és 8000–9999 közötti irányítószámú helységek)*

Flemish Department of Foreign Affairs (Flamand Külügyminisztérium)

Strategic Goods Control Unit (Stratégiai Termékek Ellenőrzési Osztálya)

Michael Peeters

Havenlaan 88, bus 80

1000 Brussel

BELGIË

Tel. +32 499589934

E-mail: [csg@buza.vlaanderen](mailto:csg@buza.vlaanderen)

Honlap: [www.fdfa.be/csg](http://www.fdfa.be/csg)

### 10.2. **Bulgária**

Interministerial Commission for Export Control and Non-Proliferation of Weapons of Mass Destruction with the Minister for Economy (Exportellenőrzési és Tömegpusztító Fegyverek Elterjedése Elleni Minisztériumközi Bizottság a gazdasági miniszter részvételével)

1000 Sofia

8 Slavyanska Str.

BULGARIA

Tel. +359 29407771, +359 29407786

Fax +359 29880727

E-mail: [ivan.penchev@mi.government.bg](mailto:ivan.penchev@mi.government.bg) és [n.grahovska@mi.government.bg](mailto:n.grahovska@mi.government.bg)

Honlap: [www.exportcontrol.bg](http://www.exportcontrol.bg); <http://www.mi.government.bg>

### 10.3. **Cseh Köztársaság**

Ministry of Industry and Trade Licensing Office (Ipari és Kereskedelmi Minisztérium Engedélyezési Hivatala)

Na Františku 32 110 15 Prague 1

CZECH REPUBLIC

Tel. +420 224907638

Fax +420 224214558 vagy +420 224221811  
E-mail: leitgeb@mpo.cz vagy dual@mpo.cz  
Honlap: www.mpo.cz

#### 10.4. **Dánia**

Exportcontrols (Exportellenőrzés)  
Danish Business Authority (Dán Üzleti Hatóság)  
Langelinie Allé 17  
2100 Copenhagen  
DENMARK  
Tel. +45 35291000  
Fax +45 35466632  
E-mail: eksportkontrol@erst.dk  
Honlap: angolul: www.exportcontrols.dk; dánul: www.eksportkontrol.dk

#### 10.5. **Németország**

Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (Gazdasági és Exportellenőrzési Szövetségi Hivatal)  
Frankfurter Strasse 29-35 65760 Eschborn  
GERMANY  
Tel. +49 6196908-0  
Fax +49 6196908-1800  
E-mail: ausfuhrkontrolle@bafa.bund.de  
Honlap: <http://www.bafa.de/Ausfuhr>

#### 10.6. **Észtország**

Strategic Goods Commission, Ministry of Foreign Affairs (Stratégiai Termékek Bizottsága, Külügyminisztérium),  
Islandi väljak 1 15049 Tallinn  
ESTONIA  
Tel. +372 6377192  
Fax +372 6377199  
E-mail: stratkom@vm.ee  
Honlap: angolul: <http://www.vm.ee/?q=en/taxonomy/term/58>;  
észtül: <http://www.vm.ee/?q=taxonomy/term/50>

#### 10.7. **Írország**

Trade Licensing and Control Unit (Kereskedelmi Engedélyezési és Ellenőrzési Osztály)  
Department of Business, Enterprise and Innovation (Üzleti, Vállalkozási és Innovációs Minisztérium)  
Earlsfort Centre  
Lower Hatch Street  
Dublin 2  
IRELAND  
Kapcsolattartó: David Martin, Niamh Guihen  
Tel. +353 16312328, +353 16312287  
E-mail: david.martin@dbei.gov.ie – niamh.guihen@dbei.gov.ie –  
exportcontrol@dbei.gov.ie  
Honlap: <https://www.djei.ie/en/What-We-Do/Trade-Investment/Export-Licences/>

#### 10.8. **Görögország**

Ministry of Foreign Affairs (Külügyminisztérium)  
General Secretariat of International Economic Relations and Openness (Nemzetközi Gazdasági Kapcsolatok és Nyitottság Főtitkársága)  
B6 Directorate for Multilateral Economic Relations and Trade Policy (B6. Igazgatóság – Multilaterális Gazdasági Kapcsolatok és Kereskedelmi Politika)  
Kornarou 1 Street  
10563 Athens  
Greece  
Tel. +30 2103286036/49/51  
E-mail: andreopoulou.dimitra@mfa.gr; skourti.hara@mfa.gr; skourt.katerina@mfa.gr

**10.9. Spanyolország**

A Külkereskedelmi Főtitkárság (Secretaría General de Comercio Exterior), a Vámügyi Osztály (Agencia Tributaria – Aduanas) és a Külügyminisztérium (Ministerio de Asuntos Exteriores, Unión Europea y Cooperación) jogosult engedélyek kiadására és a nem közösségi kettős felhasználású termékek tranzitjának tilalmára.

Az engedélyezési Hivatal kapcsolattartója: Ramón Muro Martínez főigazgató-helyettes (Subdirector General).  
Ministerio de Industria, Comercio y Turismo (Ipari, Kereskedelmi és Idegenforgalmi Minisztérium)  
Paseo de la Castellana, 162, 7a 28046 Madrid  
SPAIN

Tel. +34 913492587

Fax +34 913492470

E-mail: [rmuro@mincotur.es](mailto:rmuro@mincotur.es); [sgdefensa.sccc@comercio.mineco.es](mailto:sgdefensa.sccc@comercio.mineco.es)

Honlap: <http://www.comercio.gob.es/es-ES/comercio-exterior/informacion-sectorial/material-de-defensa-y-de-doble-uso/Paginas/conceptos.aspx>

**10.10. Franciaország**

Ministère de l'Économie et des Finances (Gazdasági és Pénzügyminisztérium)  
Direction Générale des Entreprises (Vállalkozói Főigazgatóság)  
Service des biens à double usage (SBDU) (Kettős Felhasználású Termékek Szolgálat)  
67, rue Barbès – BP 80001  
94201 Ivry-sur-Seine Cedex

FRANCE

Tel. +33 179843419

E-mail: [doublusage@finances.gouv.fr](mailto:doublusage@finances.gouv.fr)

Honlap: <https://www.entreprises.gouv.fr/biens-double-usage>

**10.11. Horvátország**

Ministry of Foreign and European Affairs (Kül- és Európai Ügyek Minisztériuma)  
Directorate for Economic Affairs and Development Coordination (Gazdasági és Fejlesztési Koordinációs Igazgatóság)  
Export Control Division (Exportellenőrzési Főosztály)  
Trg N. Š. Zrinskog 7-8  
10000 Zagreb  
Croatia

Kapcsolattartó: Vesna Focht, Silvija Šplajt

Tel. +385 14598123, 122

Fax +385 14597788

E-mail: [kontrola.izvoza@mvep.hr](mailto:kontrola.izvoza@mvep.hr)

Honlap: <http://gd.mvep.hr/hr/kontrola-izvoza/>

**10.12. Olaszország**

Ministry of Foreign Affairs and International Cooperation (Külügyi és Nemzetközi Együttműködési Minisztérium)  
National Authority – UAMA (Unit for the Authorizations of Armament Materials) (Nemzeti hatóság – UAMA, A fegyverkezési anyagok engedélyezési csoportja)

Viale Boston, 25

00144 Róma

ITALY

Tel. +39 0659932439

Fax +39 0659932103

E-mail: [uama.dualuse@esteri.it](mailto:uama.dualuse@esteri.it); [uama.dualuse@cert.esteri.it](mailto:uama.dualuse@cert.esteri.it); [roberto.orlando@esteri.it](mailto:roberto.orlando@esteri.it)

Honlap: <https://www.esteri.it/mae/it/ministero/struttura/uama/legislazione.html>

**10.13. Ciprus**

Ministry of Energy, Commerce and Industry (Energiaügyi, Kereskedelmi és Ipari Minisztérium), 6, Andrea Araouzou 1421 Nicosia

CYPRUS

Tel. +357 22867100, 22867197

Fax +357 22375120, 22375443

E-mail: [pevgeniou@meci.gov.cy](mailto:pevgeniou@meci.gov.cy)

Honlap: <http://www.meci.gov.cy/MECI/trade/ts.nsf>

**10.14. Lettország**

Control Committee for Strategic Goods (Stratégiai Termékek Ellenőrző Bizottsága)

A bizottság elnöke: Andris Pelšs

Ügyvezető titkár: Nauris Rumpe

Ministry of Foreign Affairs (Külügyminisztérium)

3, K. Valdemara street

Riga, LV-1395

LATVIA

Tel. +371 67016426

E-mail: nauris.rumpe@mfa.gov.lv

Honlap: <https://www.mfa.gov.lv/tautiesiem-arzemes/aktualitates-tautiesiem/20440-strategiskas-nozimes-precu-kontrola?lang=lv-LV>

**10.15. Litvánia**

A kettős felhasználású termékekre vonatkozó exportengedélyek kiadására jogosult hatóságok és a brókertevékenységi engedélyek kiadására jogosult hatóságok:

Ministry of Economy and Innovation of the Republic of Lithuania (A Litván Köztársaság Gazdasági és Innovációs Minisztériuma)

Gedimino ave. 38/Vasario 16 st.2 LT-01104 Vilnius

LITHUANIA

Elérhetőségek:

Export Policy Division (Exportpolitikai Főosztály)

Economic Development Department (Gazdaságfejlesztési Osztály)

Tel. +370 70664680

E-mail: vienaslangelis@eimin.lt

Honlap: <http://eimin.lrv.lt/lt/veiklos-sritys/eksportas/strateginiu-prekiu-kontrola>

A nem közösségi kettős felhasználású termékek tranzitjának tilalmára jogosult hatóság:

Customs Department under the Ministry of Finance of the Republic of Lithuania (A Litván Köztársaság Pénzügyminisztériumának Vámügyi Osztálya)

A. Jaksto str. 1/25 LT-01105 Vilnius

LITHUANIA

Elérhetőségek:

Customs Criminal Service (Vámbűnügyi Szolgálat)

Tel. +370 52616960

E-mail: budetmd@lrmuitine.lt

**10.16. Luxemburg**

1) Külkereskedelemért felelős miniszter

2) Külügyért felelős miniszter

Levelezési cím:

Ministère de l'Economie (Gazdasági Minisztérium)

Office du contrôle des exportations, importations et du transit (OCEIT) (Export-, Import- és Tranzitellenőrzési Hivatal)

19-21 Boulevard Royal

L-2449 Luxembourg

Tel. +352 226162

E-mail: oceit@eco.etat.lu

**10.17. Magyarország**

Budapest Főváros Kormányhivatala

Kereskedelmi, Haditechnikai, Exportellenőrzési és Nemesfémhitelesítési Főosztály

Exportellenőrzési Osztály

Németvölgyi út 37–39.

1124 Budapest

MAGYARORSZÁG

Tel. +36 14585577

Fax +36 14585869

E-mail: [exportcontrol@bfkh.gov.hu](mailto:exportcontrol@bfkh.gov.hu)

Honlap: [http://mkeh.gov.hu/haditechnika/kettos\\_felhasznalasu](http://mkeh.gov.hu/haditechnika/kettos_felhasznalasu)

**10.18. Málta**

Commerce Department (Kereskedelmi Minisztérium), Brian Montebello, Trade Services (Kereskedelmi Szolgáltatások)  
MALTA  
Tel. +356 25690214  
Fax +356 21240516  
E-mail: brian.montebello@gov.mt  
Honlap: [https://commerce.gov.mt/en/Trade\\_Services/Imports%20and%20Exports/Pages/DUAL%20USE/DUAL-USE-TRADE-CONTROLS.aspx](https://commerce.gov.mt/en/Trade_Services/Imports%20and%20Exports/Pages/DUAL%20USE/DUAL-USE-TRADE-CONTROLS.aspx)

**10.19. Hollandia**

Ministry for Foreign Affairs (Külgyminisztérium)  
Directorate-General for International Relations (Nemzetközi Kapcsolatok Főigazgatósága)  
Department for Trade Policy and Economic Governance (Kereskedelempolitikai és Gazdaságirányítási Osztály)  
PO Box 20061 2500 EB The Hague  
THE NETHERLANDS  
Tel. +31 703485954  
Dutch Customs/Central Office for Import and Export (Holland Vámhivatal / Import és Export Központi Hivatal),  
PO Box 30003 9700 RD Groningen  
THE NETHERLANDS  
Tel. +31 881512400  
Fax +31 881513182  
E-mail: DRN-CDIU.groningen@belastingdienst.nl  
Honlap: [www.rijksoverheid.nl/exportcontrole](http://www.rijksoverheid.nl/exportcontrole)

**10.20. Ausztria**

Federal Ministry of Digital and Economic Affairs (Digitális és Gazdasági Szövetségi Minisztérium)  
Division for Foreign Trade Administration (Külkereskedelmi Igazgatási Főosztály)  
Stubenring 1 1010 Vienna  
AUSTRIA  
Tel. +43 171100802335  
Fax +43 171100808366  
E-mail: POST.III2\_19@bmdw.gv.at  
Honlap: <http://www.bmdw.gv.at/pawa>

**10.21. Lengyelország**

Ministry of Entrepreneurship and Technology (Vállalkozásügyi és Technológiai Minisztérium)  
Department for Trade in Strategic Goods and Technical Safety (Stratégiai Termékek Kereskedelmével és Technikai Biztonsággal foglalkozó Osztály)  
Pl. Trzech Krzyzy 3/5 00-507 Warszawa  
POLAND  
Tel. +48 222629665  
Fax +48 222629140  
E-mail: SekretariatDOT@mpit.gov.pl  
Honlap: <http://www.gov.pl/web/przedsiębiorczosc-technologie/zezwozenia-na-obrot-produktami-podwojnego-zastosowania>

**10.22. Portugália**

Autoridade Tributária e Aduaneira  
Customs and Taxes Authority (Vám- és Adóhatóság)  
Rua da Alfândega, 5  
1049-006 Lisboa  
PORTUGAL  
Igazgató: Luísa Nobre; Engedélyezési tisztviselő: Maria Oliveira  
Tel. +351 218813843  
Fax +351 218813986  
E-mail: dsl@at.gov.pt  
Honlap: [http://www.dgaiec.min-financas.pt/pt/licenciamento/bens\\_tecnologias\\_duplo\\_uso/bens\\_tecnologias\\_duplo\\_uso.htm](http://www.dgaiec.min-financas.pt/pt/licenciamento/bens_tecnologias_duplo_uso/bens_tecnologias_duplo_uso.htm)



**10.23. Románia**

Ministry of Foreign Affairs (Külgügyminisztérium)  
Department for Export Controls (Exportellenőrzési Osztály) – ANCEX  
Str. Polonă nr. 8, sector 1  
010501, București  
ROMANIA  
Tel. +40 374306950  
Fax +40 374306924  
E-mail: dancex@mae.ro; dan.marian@mae.ro  
Honlap: www.ancex.ro

**10.24. Szlovénia**

Ministry of Economic Development and Technology (Gazdaságfejlesztési és Technológiai Minisztérium)  
Kotnikova ulica 5  
SI-1000 Ljubljana  
SLOVENIA  
Tel. +386 14003564  
Fax +386 14003283  
E-mail: gp.mgrt@gov.si  
Honlap: <https://www.gov.si/podrocja/podjetnistvo-in-gospodarstvo/mednarodno-gospodarsko-sodelovanje/>

**10.25. Szlovákia**

A rendelet 9. cikke (6) bekezdése a) pontjának és 10. cikke (4) bekezdésének alkalmazásában:

Ministry of Economy of the Slovak Republic (A Szlovák Köztársaság Gazdasági Minisztériuma)  
Department of Trade Measures (Kereskedelmi Intézkedések Osztálya)  
Mlynské nivy 44/a  
827 15 Bratislava 212  
SLOVAKIA  
Tel. +421 248544059  
Fax +421 243423915  
E-mail: Monika.Maruniakova@mhsr.sk  
Honlap: www.economy.gov.sk

A rendelet 9. cikke (6) bekezdése b) pontjának alkalmazásában:

Criminal Office of the Financial Administration (Pénzügyi Igazgatóság Bűnügyi Hivatala)  
Department of Drugs and Hazardous materials (Kábítószerkért és veszélyes anyagokért felelős osztály)  
Coordination Unit (Koordinációs Egység)  
Bajkalská 24  
824 97 Bratislava  
SLOVAKIA  
Tel. +421 258251221  
E-mail: Jozef.Pullmann@financnasprava.sk

**10.26. Finnország**

Ministry for Foreign Affairs of Finland (Finn Külgügyminisztérium)  
Export Control Unit (Exportellenőrzési Osztály)  
Merikasarminkatu 5F  
FI - 00160 HELSINKI  
Levelezési cím:  
PO Box 176  
FI-00023 GOVERNMENT  
FINLAND  
Tel. +358 295350000  
E-mail: vientivalvonta.um@formin.fi  
Honlap: <http://formin.finland.fi/vientivalvonta>

**10.27. Svédország**

1. Inspektionen för strategiska produkter (ISP) (Stratégiai Termékek Felügyelősége)

Látogatási cím: Vretenvägen 13B, Solna  
Levelezési cím: Box 6086,  
SE-171 06 Solna  
SWEDEN  
Tel. +46 84063100  
Fax +46 84203100  
E-mail: [registrator@isp.se](mailto:registrator@isp.se).  
Honlap: <http://www.isp.se/>

Az ISP jogosult engedélyek kiadására az alábbi 2. pont rendelkezéseinek kivételével minden esetben.

2. Svéd Sugárzásbiztonsági Hivatal (Strålsäkerhetsmyndigheten), a nukleáris anyagok elterjedésének megakadályozásáért és a nukleáris biztonságért felelős részleg.

Solna strandväg 96 SE-171 16 Stockholm  
SWEDEN  
Tel. +46 87994000  
Fax +46 87994010  
E-mail: [registrator@ssm.se](mailto:registrator@ssm.se)  
Honlap: <http://www.ssm.se>

A Svéd Sugárzásbiztonsági Hivatal jogosult a rendelet 1. mellékletének 0. kategóriájába tartozó termékek tranzitjára vonatkozó engedélyek és tilalmak kiadására.

---